

# Ostdeutsche Morgenpost

Herausgeber: Verlagsanstalt Kirsch & Müller, Sp. z o. d. o. Katowice, ul. Maracka 1, Tel. 483; P. K. O. Katowice, Verlagsanstalt Kirsch & Müller, Sp. z o. d. o. Konto 301 989.

Für das Erscheinen von Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen, die nach Möglichkeit innegehalten werden, sowie für die Richtigkeit telefonisch aufgegebener Inserate wird keine Gewähr übernommen und kann die Bezahlung aus diesen Gründen nicht verweigert werden.

Erste oberschlesische Morgenzeitung

Erscheint täglich, auch Montags (siebenmal in der Woche), Bezugspreis 5 Zloty.

Anzeigepreise: 10 gespaltene Millimeterzelle im polnischen Industriegebiet 20 Gr., auswärts 30 Gr., Amtliche und Heilmittel-Anzeigen sowie Darlehens-Angebote von Niedrighänen 40 Gr., 4 gespaltene Millimeterzelle im Reklameteil 1,20 Zl. bzw. 1,60 Zl. Gewährter Rabatt kommt bei gerichtlicher Betreibung, Akkord oder Konkurs in Fortfall. — Anzeigenschluß: abends 6 Uhr

## Der Saar-Bahnschutz verschwindet

### Bis Ende dieses Jahres

Woher wird bei Unruhen Hilfe geholt werden?  
„Ausschluß“ als Panorama-Vorbereitung

(Drabtmeldung unseres Berliner Sonderdienstes)

Genf, 12. September. Es ist der deutschen Delegation in Genf gelungen, in der Saarfrage einen erheblichen Fortschritt heranzuholen, auf den man noch vor wenigen Tagen nicht mit Sicherheit rechnen konnte. Die Saartruppen werden bis Ende dieses Jahres aus dem Gebiet zurückgezogen.

Damit wird eine Frage, die von Deutschland von Anfang an für selbstverständlich gehalten wurde, erfüllt, freilich spät, denn sinngemäß hätte diese Zurückziehung der Saartruppen bereits gleichzeitig mit der Räumung der bis dahin befreiten Gebiete erfolgen müssen. Das Vereinbarung hat ohne Zweifel einen erheblichen

Schönheitsfehler in dem Punkt 3, der der Regierungskommission des Saargebietes für den Fall von Unruhen das Recht gibt, „technische oder militärische Hilfe“ heranzuziehen.

Diese Bestimmung ist dadurch eingeschränkt, daß sie sich nur auf solche Fälle beziehen soll, in denen zur Sicherung des Verkehrs ein solcher Schutz notwendig wird. Der Reichsaubüzenminister Dr. Curtius hat, zurückgreifend auf Erklärungen, die über ähnliche Fragen schon früher Stresemann in Genf gemacht hatte, den von der Stabsmehrheit abweichenden Rechtsstandpunkt klargestellt.

auf einen Einspruch aber verzichtet, weil der vorgesehene Fall nach seiner Ansicht praktisch niemals eintreten könnte.

Die Möglichkeit, daß Unruhen im Saargebiet ausbrechen, wäre wohl in der Zeit der zu erwartenden Abstimmung zu suchen. Für die Abstimmungszeit ist aber bereits nach den jetzt geltenden Bestimmungen vorgesehen, daß dann nicht irgendwelche militärische Hilfe vor irgendwelcher Seite oder auch polizeiliche Hilfe herangeholt werden darf, daß dann vielmehr lediglich eine vom Völkerbundrat einzusehende

#### Abstimmungskommission

die Aufrechterhaltung der Ordnung zu überwachen hat. Damit ist die Bedeutung dieser der Regierungskommission gegebenen Ermächtigung herabgedrückt. Ferner aber handelt es sich bei den Polizeibeamten oder Truppen, die die Regierungskommission gegebenenfalls ins Saargebiet ziehen kann, nach amtlicher deutscher Auffassung keineswegs nur um französische Garnisonen, wie man auf den ersten Blick glauben könnte. Es ist vielmehr von der deutschen Delegation und auch von dem deutschen Mitglied der Regierungskommission des Saargebietes mit besonderem Nachdruck festgestellt worden, und zwar ohne Widerspruch, daß unter technischer und militärischer Hilfe selbstverständlich auch geeignete reichsdeutsche Kräfte, insbesondere deutsche Schutzpolizei, zu verstehen sei.

Unbedingt gellärt erscheint die Angelegenheit dieser Heranziehung von Truppen zur Sicherung des Saargebietes allerdings nicht zu sein, im Gegensatz zu der amtlichen deutschen Auffassung erklärt der Außenpolitiker des „Echo de Paris“, daß Brian d'Arcy gesagt habe, daß die Regierungskommission bei nicht gewährleisteter Sicherheit

nötigenfalls die in den nächsten Garnisonen an der Grenze liegenden französischen Truppen berheben könne.

In der Vollversammlung des Völkerbundes sprach am Freitag nach der Erledigung der Saar-Flucht-Frage zuerst der holländische Außenminister

## Bürgermeichel wach auf!



### Wähle am Sonntag national!

tanzlers Dr. Schober eingegangen und hat sein besonderes Interesse für den Weg, den Schober

zum Ziele der europäischen Zusammenfassung

vorschlägt, betont. Gerade Österreich und

Deutschland könnten, wie auf anderen Gebie-

ten, auch in der Wirtschaft Hand in Hand gehen, so daß hier die Möglichkeit zum Beginn eines solchen Zusammenschlusses gegeben wäre. Dr. Curtius teilte mit, daß er beabsichtige, Ende Oktober einen Gegenbesuch in Wien zu machen.

## Der Emir von Buchara bittet den Völkerbund — die Sowjets zur Rückgabe seines Reiches zu bewegen / Von George Popoff, London

Der ehemalige Emir von Buchara, der zur Zeit als Flüchtling in Kabul, der Hauptstadt Afghanistan, lebt, hat einen Bevollmächtigten nach Genf entsandt, dem Völkerbund eine Eingabe zu überreichen. In dieser Petition bittet der Ex-Emir, wie die englischen Blätter berichten, den Völkerbund, — er solle die Sowjetmacht auffordern, das Land Buchara seinem rechtmäßigen Herrscher zurückzustatten. Und es besteht die Möglichkeit, fügen die Blätter hinzu, daß der Rat des Völkerbundes sich noch während dieser Session mit dem Gesuch des Ex-Emirs beschäftigen werde.

Das Schicksal des Emirs Saïd Mir Alâ al-Hânâ von Buchara ist phantastisch und abenteuerlich, daß man es getrost mit einem Märchen aus „1001 Nacht“ vergleichen könnte, wäre der traurige Schluß nicht von einer höchst unromantischen Moskauer Regie geliefert worden. Der Emir war einst einer der typischsten und tyranischsten orientalischen Herrscher, der sich denken läßt. Gleich bei Antritt seiner Herrschaft ließ er vier seiner Brüder und nicht weniger als 25 andere männliche Verwandte „zur Sicherung seiner Thronrechte“ kurzerhand entthaupten. Hier nach regierte er „glücklich und in Frieden“ mehr als ein Jahrzehnt. Buchara war vor dem Kriege ein russischer Vasallenstaat, aber in innerpolitischen Dingen völlig selbstständig. Das Land, das ungefähr die halbe Größe von Afghanistan aufweist, hatte damals etwa 1,5 Millionen Einwohner. Die Hauptstadt Buchara war bis vor

kurzem eine der kulturell unberührtesten und malerischsten Städte des Orients. Die ganze Stadt umgab eine Mauer, die 20 Fuß hoch und acht englische Meilen lang war. Im Herzen der Stadt befand sich das Schloß des Emirs oder die „Bistabelle“, eine Art Festung in der Festung. Hier lebte der Emir und hier bewahrte er seine wahrhaft unermöglichen Schätze

auf. Er verfügte nämlich über ein Kapital von über 700 Millionen Mark in baren Goldmünzen und über eine Juwelenansammlung, die als eine der schönsten der Welt bezeichnet wurde. All diese phantastischen Reichtümer wurden in einer besonders gesicherten Schatzkammer aufbewahrt, die der Emir täglich zweimal persönlich zu besichtigen pflegte. In der Zwischenzeit sorgte ein Harem von „110 unergleichlich schönen Frauen“ für sein sonstiges Amusement. . . . Das ging alles so schön und gut, bis 1918 in Russland die Revolution ausbrach. Der schwane Emir bot rasch entschlossen sein Reich der Oberherrschaft Englands an. Doch London winkte ab. Inzwischen taten die Sowjets Moskaus ihr Werk. Nach einer zwei Jahre währenden Wühlarbeit kam es im August 1920 auch in Buchara zum Ausbruch von Unruhen. Bolschewistische Horden drangen in die „Bistabelle“ ein. Der Emir, als Lastträger verkleidet, konnte sich nur mit knapper Not retten. Er floh nach Afghanistan und lebt dort seitdem das Leben eines armen Emigranten.

Die 700 Millionen Goldmark, den Juwelenhaß und die 110 Haremsschwestern wurden von der Sowjetmacht „nationalisiert“ und dem Fonds zur Förderung der Weltrevolution“ in Moskau eingeschleppt.

Bezugnehmend auf die gegenwärtige, an den Völkerbund gerichtete Bitte des Emirs, sagte ein höherer Beamter des Foreign Office einem Vertreter des „Sunday Express“, daß, nach englischer Ansicht, die Sache des Emirs „durchaus nicht so aussichtslos wäre, wie es auf den ersten Blick erscheinen könnte; denn selbst Staaten, die nicht Mitglieder des Völkerbundes sind, könnten von diesem aufgefordert werden, vor das Generalkonsulat zu erscheinen und sich den Beschlüssen des Bundes zu fügen.“

Solche Leute indessen, die den bolschewistischen Staat und dessen Politik, durch die Ungestüm der Umstände, etwas genauer als die Herren vom Foreign Office kennen, werden sich gestatten, starke Zweifel daran zu äußern, ob es dem Völkerbund oder einer anderen Macht auf Erden je gelingen werde, die Bolschewisten zum freiwilligen Herausgeben irgend eines jener fetten Happen zu veranlassen, die sie in so großer Zahl geschluckt haben . . .

Der Reichspräsident ist, von Dietrichmann kommend, wieder in Berlin eingetroffen.

## Was wählt der Arbeitslose?

Von

Oberingenieur Frank, Oppeln

Die Zahl der Arbeitslosen ist bei uns auf eine Höhe gestiegen, die wir früher nicht für möglich gehalten hätten, und es ist für uns Deutsche nur ein schwacher Trost, daß die gleichen Zustände auch anderweitig herrschen, vor allem in England und in den Vereinigten Staaten von Nordamerika. Wie ist so etwas möglich geworden? Sicher ist das in erster Linie eine Folgeerscheinung des Krieges. Infolge des Versailler Vertrages ist unser Heer auf 100 000 Mann zusammengeschmolzen. Früher hatten wir bei der allgemeinen Wehrpflicht das Fünftschaf! Wenn man zu dem Unterschiede in der Zahl der Soldaten die Menschen zählt, die für unser Heer gearbeitet haben (Waffen- und Bekleidungsindustrie, Lebensmittelversorgung usw.), so macht das schon die Hälfte der heutigen Arbeitslosen aus; die zweite Hälfte ist zwar noch groß genug, würde aber ohne die neuen Industrien (Auto, Motoren, Flugzeuge, Kino usw.) noch viel größer sein. Vergessen wir aber nicht, daß es Arbeitslose immer gegeben hat und daß früher die Saisonarbeiter (z. B. Bauarbeiter) nicht als arbeitslos galten.

Sollen wir nun dafür sorgen, daß wir wieder ein großes Heer bekommen? Die „Nieder-Krieg“-Bewegung ist weit in unser Volk gedrungen! Sie wäre an sich überflüssig, denn kein vernünftiger Mensch wünscht bei uns einen Krieg, wie auch vor dem Weltkrieg bei uns niemand den Krieg gewünscht hat; das haben uns die Alten-Veröffentlichungen, die Arbeiten des Untersuchungsausschusses und vor allem die vielen Stimmen des neutralen und sogar auch des feindlichen Auslandes bewiesen — niemand glaubt heute noch ernstlich an unsere alleinige Kriegsschuld; die gegenteilige Behauptung im Versailler Vertrag war erzwungen.

Wie ist nun heute unsere Lage? Der Verteidigungswille fruchtet immer noch in Frankreich, der Eroberungswille in Polen wird immer wieder öffentlich belohnt! Können uns da unsere 100 000 Mann Reichswehr ruhig schlafen lassen? Ist es nicht dringend notwendig, wieder so viel Militär zu haben, daß den lieben Nachbarn ein wenig mehr Zurückhaltung ratsam erscheint? Nicht für einen Angriffskrieg brauchen wir ein starkes Heer, (der wäre ein Wahnsinn). Aber ein großes Heer ist die beste Gewähr für den Frieden und der sicherste Schutz gegen Angriffsstürmer! Und tut nicht in unserer Jugend die militärische Erziehung bitter not?

Die Aufführung einer höheren Wehrmacht scheitert nun freilich am Versailler Vertrag. Jetzt ist gerade Gelegenheit, für Vermehrung unserer Wehrmacht und Verminderung der Arbeitslosen das möglichste zu tun, indem wir bei der Reichstagswahl eine Partei wählen, welche die Revision des Versailler Vertrages betreibt. Ghe dieser Vertrag nicht aufgehoben ist, kann es mit Deutschland nicht vorwärts gehen. Solange wir die ungeheuren Reparationen zu zahlen haben, kann unsere wirtschaftliche Lage nicht besser werden, kann nicht durchgreifend für Arbeit gesorgt werden. Möge deshalb jeder Arbeitslohe prüfen, welche Parteien sich die Beseitigung des Versailler Vertrages zum Ziel gesetzt haben und am Sonntag einer Partei seine Stimme geben, die sich auch sonst ernstlich für Verbesserung der wirtschaftlichen Lage in Deutschland einsetzt.

## Ausbruch des Stromboli

(Telegraphische Meldung)

Rom, 12. September. Donnerstag vormittag wurde die Küste des Stromboli durch eine heftige Eruption in die Luft gesprengt. Der Lavastrom hat die Ortschaft San Bartolo erreicht und die Felder vernichtet. An verschiedenen Stellen brach durch den glühenden Steinregen Feuer aus. Gleichzeitig verlor man auf der Sträfinsel Lipari ein starkes Erdbeben. Die von der Panitz exarissenem Bewohner erbaten von Messina Hilfe, von wo aus so gleich mehrere Schiffe mit Lebensmitteln und Rettungsmaterial abgingen. Durch den Ausbruch des Vulkans Stromboli wurden fünf Personen getötet und 15 verletzt. Der Ausbruch war durch eine besondere Erscheinung charakterisiert, nämlich durch den Grau glühenden Sandes, der auf seinem gläsernem Krummweg großen Schaden anrichtete. Er fiel in einer Breite von 50 Meter nieder.

## Der Streik in Nordfrankreich beendet

(Telegraphische Meldung)

Paris, 12. September. Die Arbeitgeberverbände von Halluin, Berwick und Comines haben gleichfalls den Vermittelungsvorschlag des Arbeitsministers angenommen und die Wiederaufnahme der Betriebe für Montag angekündigt, sodass der Streik in Nordfrankreich als beendet angesehen werden kann.

Im Kaiserpalais im Berliner Zoo wurde die Internationale Postwertzeichen-Ausstellung 1930 eröffnet.

## 90% Wahlbeteiligung zu erwarten?

(Drahtmeldung unseres Berliner Sonderdienstes.)

Kassel, 12. September. Das Statistische Amt der Stadt Kassel hat eine interessante Berechnung über die zu erwartende Wahlbeteiligung angestellt. Es ist in Kassel festgestellt worden, daß dieses Mal die Wählerlisten für die Reichstagswahl von mehr als 25 000 Personen im Bezirk eingesehen werden sind gegenüber nur 15 000 bei der letzten Reichstagswahl im Jahre 1928 und 13 300 bei den letzten Stadtvorwahlen im Jahre 1929. Das Statistische Amt von Kassel schließt daraus, daß mit 75 Prozent würde sich die Zahl der Abgeordneten im neuen Reichstag ziemlich beträchtlich vermehren, weil sich die Zahl der Stimmberechtigten um rund eineinhalb Millionen seit 1928 erhöht hat. Diese eineinhalb Millionen mehr Stimmberechtigten ergeben allein 25 Abgeordnete. Tritt dazu noch eine höhere Wahlbeteiligung, so kann an Stelle der 493 Abgeordneten eine wesentlich größere Zahl in den neuen Reichstag einzehen, und zwar, wenn man die Kasseler Berechnung zugrundelegt, 630 insgesamt. Für soviel Abgeordnete hat allerdings das Reichstagsgebäude, das über 510 Sitze überhaupt nicht hinausgehen kann, gar keinen Platz.

etwa 90 Prozent

geschätzt wird. Die Wahlbeteiligung im Durchschnitt des Reiches betrug bei der letzten Reichstagswahl rund 75 Prozent. Sie hat weder vor

noch nach dem Kriege 85 Prozent je überschritten. Ein wenig wird man also von der Schätzung von 90 Prozent abscheiden müssen. Immerhin ist diese Berechnung von außerordentlichem Interesse. Selbst bei gleichbleibender Wahlbeteiligung, also mit 75 Prozent, würde sich die Zahl der Abgeordneten im neuen Reichstag ziemlich beträchtlich vermehren, weil sich die Zahl der Stimmberechtigten um rund eineinhalb Millionen seit 1928 erhöht hat. Diese eineinhalb Millionen mehr Stimmberechtigten ergeben allein 25 Abgeordnete. Tritt dazu noch eine höhere Wahlbeteiligung, so kann an Stelle der 493 Abgeordneten eine wesentlich größere Zahl in den neuen Reichstag einzehen, und zwar, wenn man die Kasseler Berechnung zugrundelegt, 630 insgesamt. Für soviel Abgeordnete hat allerdings das Reichstagsgebäude, das über 510 Sitze überhaupt nicht hinausgehen kann, gar keinen Platz.

## Was wir brauchen

Wir brauchen in kurzer Zusammenfassung eine Finanzreform, die Reich, Länder und Gemeinden zur äußersten Sparjamakeit zwingt und wieder klare Verantwortlichkeit herstellt. Wir brauchen eine Wirtschaftsreform, die eine unzweckmäßige Einmischung des Staates und seiner Organe in die wirtschaftlichen Verhältnisse ablehnt und befeiert, eine Sozialreform, deren Aufgabe es ist, in Erhaltung und Verbesserung der Sozialpolitik den auch für sie maßgebenden Bedingungen der deutschen Produktion in Stadt und Land Rechnung zu tragen. Wir brauchen schließlich eine Reichsreform, die unter Berücksichtigung des historisch Gewordenen den Weg freimacht für ein einheitliches, übersichtliches und sparsames Funktionieren aller staatlichen Organe.

## Die Verteidigung der verhafteten polnischen Abgeordneten

(Telegraphische Meldung)

Warschau, 12. September. Die Rechtsanwaltskammer hat einen Aufruhr zur Verteidigung der verhafteten Abgeordneten gebildet. Der Staatsanwalt hat den Verteidigern mitgeteilt, daß die Verhafteten sich in der Zeitung "Breit Lotos" befinden. Die "Gazeta Warszawska" schreibt, daß die verhafteten oppositionellen Abgeordneten mit politischer Verbrechen angeklagt seien. Kriminale Verbrechen würden lediglich dem ehemaligen Abgeordneten des Regierungsbüros, Batschmag, zur Last gelegt.

## "Könische Volkszeitung" A.-G.

(Telegraphische Meldung)

Köln, 12. September. Das große Zentrumblatt im Westen, die "Könische Volkszeitung", nimmt jetzt die Form einer Aktiengesellschaft an. In der Inflationszeit war das Unternehmen, das Jahrzehntlang im Besitz der Familie Bachmann war, in andere, zum Teil wechselnde Hände, übergegangen. Jetzt steht Vorsitzender des Aufsichtsrats der neuen Aktiengesellschaft der Vorsitzende der Zentrumspartei, Prälat Dr. Raas, sein. Weiter sollen dem Aufsichtsrat angehören der Oberpräsident der Rheinprovinz, Dr. Fuchs, der Führer der preußischen Zentrumspartei, Dr. Heß, der Reichstagsabgeordnete Professor Schreiber, der Kölner evangelische Generalvikar Dr. Vogt und der preußische Wohlfahrtsminister Hirschfeier.

## Der Schuldruck pfändet

Bukarest. Mehrere rumänische Tuchfabriken haben auf Grund rechtsgültig abgeschlossener Verträge viele Tausende von Meter Militärfutterstoffe an den Staat geliefert und dafür etwa fünfzig Millionen Lei zu fordern. Eine Bezahlung ist trotz aller Mahnungen und Urgenzen nicht zu erreichen. Nur haben die Lieferanten auch Steuerrücksände, die sie nicht bezahlen können, weil der Staat seinen Verpflichtungen nicht nachkommt. Aber die Steuerrücksände werden unerbittlich eingetrieben. Die Fabrikentrichtungen wurden gepfändet und werden nächste Woche versteigert. Der Schuldruck pfändet also den Gläubiger.

Im Bombenleger-Prozeß wurde mitgeteilt, daß sich die als angebliche Polizeispiesel geladene Zeugin Frau von Dörken in einer Klinik in Freiburg i. Br. befindet.

Bei der Kundgebung vor der italienischen Gesandtschaft in Prag wurden drei Personen festgenommen.

## Büchertisch

Band II der im zweiten Jahrgang in Warschau erscheinenden "Zeitschrift für polnisches Recht und Wirtschaftswesen" bringt in seinem deutschen Teil Beiträge über den Schutz der Minderheiten im polnischen Autonomie, erläutert das polnische Budgetrecht und das polnische Beamtenrecht und lädt Alexander Lednicki, Mitglied des Staatsgerichtsgerichts, zu dem Thema "Pan-Europa und Polen" das Wort nehmen. Das neue allgemeine Strafprojekt Polens wird von Professor Stefan Glaser behandelt, während der Herausgeber Dr. Rudolf Langenroth das jetzt besonders aktuelle "Finanzstrafrecht" und das Strafverfahren bei "Finanzdelikten" darstellt. Einen ausgezeichneten Beitrag liefert Unterstaatssekretär a. D. Dr. Karoszyński über das Kommunalrecht in Polen, der auf die außerordentlichen Unterschiede der Kommunalorganisation in den westlichen und den ehemals russischen Woiwodschaften hinweist. Die Intensität der staatlichen Aufsicht über das Kommunalrecht erfordert sich sehr häufig auf das Gebiet der Zwischenfälle, besonders in Finanzdiensten. Ein Beitrag über die Besteuerung industrieller Investitionen und Bemerkungen Dr. Van Cieleski, Krakau, zum Brunschenkluß der Industrien Polens schließen den umfangreichen Band, dessen gediegener Inhalt und dessen hervorragende Fachmitarbeiter der angesehenen Zeitschrift einen ersten Platz in der europäischen Rechtsliteratur einräumen.

Diplomatische Unterwelt (mit Wiedergabe von Geheimdokumenten) von H. R. Berndorff, Verlag Dietz & Co., Stuttgart. Preis geh. 5,50 RM, geb. 7,50 RM.

Berndorffs "Spionage", das in 15 fremde Sprachen übersetzt wurde, hat in die Geheimwörter der Diplomatie hineingeleuchtet. Dieses neue Buch zeigt, was zwischen den Staaten wirklich gespielt wird. Da sind: Depechen aus Obergeschleisen, Mr. Roberts aus Liverpool. — Das ist die GBU. Der Tod des Capt. Reilly. — Der russische GBU-Mann Kroschko im Berliner Tiergarten. — Mazedonien und der Diebstahl des italienischen Codes in Berlin. — Das Mädchen Schamileh. Frankreich schlägt England am Bosporus! — Schenk bei schreibt: "Attentat auf Kemal Pascha!" — Der geflügelte ägyptische Prinz. — Major Rog tut seine Schuligkeit. Wie England Amanullah töting. — Salom Dora Grün. Japan kämpft in Amerika. — Deutsche Offiziere in fremdem Sold. Die Freude sind gesattelt. Berndorff erzählt, daß einem der Atem steht. Um die Welt weht der Sturm, ein Regentanz, ein Totentanz. Und wie sind wir all diesen Mächten ausgeliefert?

## Calonder soll weiter amtieren

(Telegraphische Meldung)

Gera, 12. September. Der frühere Präsident Völkerbund eingesetzt hatte, sein Amt weiter zu führen. Das allgemeine Vertrauen, das er sich durch seine objektive Amtsführung erworben hat, kommt darin zum Ausdruck, daß Reichsaußenminister Dr. Curtius und der polnische Außenminister Ballesti ein gemeinsames Schreiben an den Völkerbundsrat gerichtet haben, worin dieser ersucht wird, Calonder um Fortsetzung seiner Tätigkeit zu bitten. In Völkerbundskreisen besteht jedenfalls allgemein der Wunsch, daß Calonder, der aus persönlichen Gründen sein Abschiedsgesuch bekräftigt hat, seine Wahl bestätigt werden möge.

## „Zähringen“ auf Grund gesetzt

(Telegraphische Meldung)

Kiel, 12. September. Der Brand auf der „Zähringen“ wütete trotz aufopfernder Arbeit der Kieler Feuerwehr und der Werftarbeiter zur Mittagszeit noch immer fort. Um den Brand wirksamer bekämpfen zu können, wurde der schwere Panzer über der Wasserlinie an mehreren Stellen durch Sauerstoffgebläse aufgeschnitten, um einerseits dem Daulm Abzug zu schaffen und noch mehr Wasser in das Schiffinnere leiten zu können. Auch das Oberdeck wurde an zwei Stellen angeschnitten, und während der Nacht wurden so ungeheure Wassermengen in das Schiff geleitet, daß es zu sinken begann und am Morgen neben der Hafenseite bereits

## auf Grund

Freitag durch Nebenfluten des ganzen Schiffes der Brand restlos erstickt sein wird, und man in den nächsten Tagen daran gehen kann, die „Zähringen“ auszupumpen und ins Dock zu bringen.

Die Böschboote liegen längsseits des brennenden Zielschiffes und schleudern ununterbrochen ungeheure Wassermassen in den Schiffsrumpf hinein. Seit Donnerstag mittag werden große Mengen Kohlensäure in das Schiffinnere geleitet, um die Flammen zu ersticken. Das Fernschiff stellt das größte Kortlager der Welt dar. Als seiner Zeit die „Zähringen“ für ihren jetzigen Zweck umgebaut wurde, bestand man so ungeheure Mengen Kort in den unteren Räumen, daß in dem Schiffsrumpf zwei Jahre erneerten Spaniens Platz gefunden haben. Als die deutsche Marineleitung seiner Zeit so riesige Massen Kort aufkaufen ließ, entstand große Unruhe am Kortmarkt, da niemand wußte, wozu diese riesenhaften Einkäufe dienen sollten.

## Betrugsmannöver des Großen Königsdorff

(Telegraphische Meldung)

Berlin, 12. September. Der 65jährige Graf Oberhard von Königsdorff, Sohn des ehemaligen Polizeipräsidenten aus Kassel, und seine Frau, die Tochter des bekannten Nationalökonom Theodor Herold aus Wien, hatten sich vor dem Schöffengericht Charlottenburg wegen Einbruchsbiebstahls und Betruges zu verantworten. Es wird ihnen zur Last gelegt, daß sie im Laufe der letzten drei Jahre teure Wohnungen gemietet haben, die sie nicht bezahlen konnten und daß sie die letzte Wohnung vollständig ausgeplündert und Taschensilber und Wertgegenstände versteckt haben. Die Angeklagte erwiderte, daß sie im Laufe der letzten drei Jahre teure Wohnungen gemietet haben, die sie nicht bezahlen konnten und daß sie die letzte Wohnung vollständig ausgeplündert und Taschensilber und Wertgegenstände versteckt haben. Das durch Signale den Kapitän der "Anni" ersuchte, das Schiff zu stoppen. Als das Schmugglerschiff trotzdem zu schweren Versuchen, warf das Flugzeug zunächst zwei Bomben ab, die aber ihr Ziel verfehlten. Dann ging der Aeroplano bis dicht über die "Anni" hinunter und bestrich das Deck mit Maschinengewehrfeuer. Das verfolgte Schiff wurde so über eine Stunde im Bildlauf umgehetzt. Zwischenzeitlich waren die Motorboote der Polizei herangekommen und nahmen an der Beschleierung des Schmugglerschiffes teil. Nachdem Maschinen und Schiffsrumpf der "Anni" mehrere Treffer erhalten hatten, wurde die "Anni", die schon halb voll Wasser stand, am Eingang des Hafens auf Land gesetzt. Die Belagerung, von der niemand verletzt worden ist, wurde in polizeilichen Gewahrsam genommen. Im Schiffsrumpf fand man noch 32 Täts, die mit Sprit gefüllt waren.

## Raubmord am hellen Tage auf offener Straße

(Telegraphische Meldung)

Köln, 12. September. Der Kaufmannslehrling Kahlen, der für seine Firma 1800 Mark von der Bank geholt hatte, wurde in der Geibelstraße in Köln-Gehlenfeld von einem unbekannten Manne überfallen, der ihm seine Attentätsche mit dem Geldbetrag entzog. Als der Lehrling sich wehrte, gab der Unbekannte einen Schuß ab, der den jungen Menschen töte. Dann rannte der Verbrecher zu einem in der Nähe stehenden Motorrad, dessen Führer auf ihn gewartet hatte. Beide fuhren davon. Die Polizei sah den Tätern nach.

# DIE SÜNDE

DER RENATE MERCANDIN Fred Nellus

Er ließ beide Scheine liegen. Niemand stieß ihn seitwärts. Im Gedränge kämpfte Grießenow um seinen Platz. Endlich stand er wieder. Blitzzschnell suchte er nach seinem Einstahl. Seliger Schred durchfuhr ihn. Ohne Zweifel hatte „passe“ bereits zum viertenmal geschlagen. Statt der beiden lagen sechzehn Hunderfrankscheine auf der Chance „passe“.

Der Herr im Sessel vor ihm hatte jetzt ein plen gesetzt. Er placierte tausend Franken auf der roten Drei. Grießenow schob ohne viel zu überlegen seine sechzehn Scheine diesem Einstahl nach. Die Roulette wirbelte. Die weiße Kugel tanzte... sprang... veränderte ihr Ziel. Alle Dinge auf dem grünen Tisch begannen sich vor Grießenow zu drehen. Irgend eine wesenlose, eine tödliche Stimme rief die Chance, die gewonnen hatte. Niemand rechts von Grießenow in dem Gedränge sagte: „Fünfunddreißigfach den Einstahl.“

Sonderbare Rebel sperrten Grießenow den klaren Blick. Wie durch Schleier sah er einen großen Stapel läzarter Scheine auf die sechzehn Hunderfrankscheine flattern. Plötzlich — ohne klare Regung des Bewußtseins — beugte er sich vor und stoppte die zerdrückten Scheine in die Taschen.

Nunmehr drängte er sich durch die Menschenwand nach rückwärts. Er setzte sich auf eine abgelegene Bank. Er mühte sich, die Summe zu errechnen, die er in der Tasche hatte. Es gelang ihm zu ermitteln, daß er auf der Chance „passe“ etwa zweihundertfünfundsechzig deutsche Mark gewonnen haben mußte. Danach kam die rote Drei. Fünfunddreißigfach den Einstahl. Fünfunddreißig mal zweihundertfünfundsechzig...! Grießenow begann der Kopf zu schmerzen.

Plötzlich hatte er das Empfinden, daß ihn jemand ansah. Er hob seinen Kopf. Es war der Herr, der gestern abend mit der blonden Dame in dem Restaurant Paris am Nebentisch gesessen hatte. Die Blicke beider kreuzten sich. Ein Blitz durchzuckte Grießenow. Welch Zusammentreffen! Es war der gleiche, hinter dem Sessel Grießenow saßen am Roulettestisch gestanden hatte.

Grießenow schob seine Frankenbündel in die Tasche und erhob sich. Der große elegante Fremde drehte sich im gleichen Atemzuge nach der Tür und schlenderte in einen andern Saal. Grießenow entschlöß sich, ihm zu folgen.

Die Spieltische waren dort um die Mittagszeit verhältnismäßig leer. Ein paar Sessel an dem Tischrand standen frei. Der Herr, dem Grießenow nahm kurz entschlossen auf einem eben frei gewordenen Sessel gegenüber Platz.

Zwar distret, doch immer wieder — wie magentlich von dem Blick der harten, grünen Augen angezogen — starre Grießenow sein Gegenüber an. Er hatte unklar das Empfinden, daß sein Schicksal sich mit diesem Mann verknüpfe. Der Fremde sah dem Spiele eine Weile zu. Danach zog er tausend Franken aus einem Bündel Kaschesscheine und setzte Rot. Im nächsten Augenblick schlug Schwarz. Der Recken des Beamten zog die tausend Franken ein. Wieder sah jener tausend Franken auf Rot. Wieder schlug Schwarz. Unentwegt, mit dem unbirrten Gleichmut dessen, der Verluste und Gewinn nicht achtet, beplätserte der Fremde immer wieder Rot mit tausend Franken. Ohne Unterlass schlug Schwarz. Scheinbar gab es keine andere Farbe wie dies unheilvolle Schwarz. Unaufhörlich klang es aus dem Mund des Täufers: „Rot verliert und Schwarz gewinnt.“ Etwa zwölf- bis dreizehnmal hatte Schwarz geschlagen. Die Serie rückt nicht ab. Tolle Sache... dachte Grießenow. Er hatte das Gefühl, als sei er mit dem andern, der sein Geld verlor, durch ein geheimnisvolles Band verbunden. Er fing am ganzen Leib zu fiebern an. Wieder spürte er das sonderbare Zucken in den Finger spitzen. Es war unmöglich, länger anzuhören, ohne mitzusehen.

Grießenow warf einen Lausendfrankchein auf Schwarz. Im nächsten Augenblick schlug Rot. Der Recken des Beamten zog den Tausendfrankenschein Grießenows an sich heran. Der andere auf der Gegenseite hatte tausend Franken gewonnen. Grießenow verdoppelte den Einstahl für Schwarz. Noch einmal schlug Rot. Viertmal tausend Franken sah Grießenow zum drittenmal auf Schwarz. Und zum drittenmal schlug Rot.

Wit einem Schlag hatte Grießenow die Nerven wieder in Gewalt. Alles — schien ihm — hing jetzt an der Ruhe und Besonntheit. Sonderbarerweise setzte sich der Glaube in ihm fest, daß, wie eben duzend Male Schwarz geschlagen hatte, nunmehr eine lange Serie Rot beginnen würde.

Ohne Zweifel lag er auf der falschen Farbe. Schlüß mit Schwarz. Es war die allerböseste Zeit. Grießenow griff in die Taschen. Alle Scheine, die er mit den Fäusten packen konnte, warf er kurz entschlossen auf Rot.

Da, mit einem Male, war die kurze Serie tot endet. Wieder schlug Schwarz. Einem

Herzschlag später stand der Fremde auf der Gegenseite auf. Wiederkreuzte sich sekundenlang sein Blick mit dem von Grießenow. Der Fremde lächelte ein wenig und verbeugte sich.

Es war wie Hohn. —

Grenzenlose Scham und Wut ersaften Grießenow. Noch immer stand der andere drüben an dem Tisch und sah ihn an. Grießenow nahm alles, was er noch an Scheinen in den Taschen finden konnte. Unbedingt sah er den Rest des Geldes auf Rot. Er wußte kaum mehr, was er tat. Eine leichte Regung des Bewußtseins sagte, daß jetzt Rot noch einmal kommen würde. Kommen müsse... müsse. Er würde sich nach diesem Coup erheben und den Saal verlassen.

Grießenow sah wunderlich entrückt ins Leere.

An dieser Farbe hing sein Leben, Glück und Ehre oder — Tod. Wirre, irre Bilder zuckten durch sein Hirn. Grießenow griff nach der Tasche, um das Spitzentuch der blonden Frau zu suchen.

Bei diesem Augenblide wurde verkündet, daß Schwarz gewann. Das war der Tod.

Grießenow erhob sich. Sein Gesicht war grau. Er ging langsam, schwer und müde, so als ob er Ketten an den Füßen trage, durch den Mittelsaal zur Vorhalle. Er blieb stehen. Dreißig mächtige Säulen standen dort wie eine Ehrenwache. Damen vornehmster Gesellschaftskreise promenierten neben Kokotten und Koketten, von der feuerblutdurchpulsten Portugiesin bis zur hübschen Ladie.

Grießenow vergrub die Hände in die Taschen seines Anzugs. Einiges Frieseln lief den Rücken abwärts. Er ging weiter.

Boulevards und Promenaden waren dicht belebt, Palmenwedel überdachten Blumenbeete und Parterres. Rosakaskaden streuten goldene Wasserperlen durch die Luft, Geigen jangten.

Wieder schönes bot die Welt!

Neben seinem Weg stand eine Bank. Er setzte sich.

Er sah in sich zurückgezogen. Ein Zustand dumpfer und verzweiflungsvoller Müdigkeit besaß ihn. Nur das Herz schlug rasend. Er schloß die Augen. Lange saß er so. Minuten... Stunden... Jedes Zeitzug fehlte. Die Sonne hatte den Zenit erreicht und sank.

Einmal raffte er sich auf. Er suchte eine seiner schweren Zigaretten, steckte sie in Brand. Die Bäume rauschten. Rote Rosen hauchten schwüle Düste. Letzte Sonnenringel tanzten in dem Raum, um dann tristlos zu verblasen.immer fiel der Abend.

Gestalten zogen schemenhaft an Grießenow vorbei. Längst verblaßte Bilder standen auf... verwelkte Hoffnungsbüten und verdorrte Bündne.

Schluß damit.

Grießenow nahm die Pistole aus der Tasche. Fertig! Sie war entsichert. Grießenow hob die Waffe, öffnete den Mund. Die kühle Mündung der Pistole irrte an den Zähnen. Da fiel in hohem Bogen die Waffe seitwärts in die Büsche. Der Schuß entlud sich in die blaue Luft. Sein Herzschlag stockte. Eisefäuste schauerte durch alle Glieder. Sein Gesicht war leichenbläß geworden.

„Guten Abend!“ sagte eine Stimme wie aus einer andern Welt.

Grießenow sah auf. Vor ihm stand ein Mann... ein Herr... schattenhaft im fahlen Mondlicht. Seine Augen glühten wie zwei grüne Steine. Dann kam wieder eine Stimme durch die Nacht... eine leicht nasale Stimme, die auf selbstam hörten, starren Flügel schwieb.

„Kommen Sie, mein Herr. Ich muß Sie kurz Zeit allein sprechen.“

Grießenow hob seine Faust, als wollte er den Schattenhaften vor sich niederschlagen. Eine Geste ohne Sinn.

Dann erhob er sich und — fühlte seinen Arm gepackt. Wie ein Schraubstock preßte sich die Faust des Fremden um das Handgelenk von Grießenow. Dieser bemühte sich, mit einem kurzen Ruck den Arm aus der Klammer zu reißen. Es gelang ihm nicht. Eine Wut, die keine Grenzen kannte, pochte in den Schläfen. Er hob die linke Faust und zielte. Es war ein furchtlicher Stoß. Der Stoß traf ins Leere. Nunmehr schien es, daß ein Riesenhammer niedersaute und ihm das Gehirn zermalte. Die Augenlider zuckten, krampften sich zusammen. Auf und nieder. Wie zwei Dolche bohrten sich die Augen seines Gegenübers in die seinen.

„Sie Schurke“, sagte Grießenow.

Die Faust, die seinen Arm gepackt hielt, löste sich. Jener, dem die Faust gehörte, lachte kurz und höhnisch auf. Er betrachtete gelassen das Gesicht Grießenows. Wie ein Mörder, dessen Opfer langsam stirbt. Eine jähle Röte färbte Stirn und Wangen Grießenows und ebbte ab.

Der Fremde war mit einem Schlag umgewandelt. Kalt... gemessen... tüchtig.

„Lassen Sie die Flegeleien“, sagte er. „Und nun vorwärts marsch! Oder soll ich Sie in Schachhaft nehmen lassen?“

Grießenow hob seinen Kopf. Er sah den andern an, als sei er ein Gespenst, dann nickte er. Vor ihm stand der hochgewachsene Fremde aus dem Spielsaal und dem Restaurant Paris. Irgend etwas in den Augen und dem Wesen dieses Mannes zwang ihn. Lähmte seinen Willen.

Wortlos schritt der hochgewachsene Herr vor Grießenow. Dicht am Fahrstuhl trat er seitwärts und ließ Grießenow den Vortritt. Beide Herren standen voreinander. Ein Ruck. Der Fahrstuhl

stieg. Grießenow griff glättend an den Knoten der Krawatte. Er hatte seinen Hut verloren. Sein Haar war ungeordnet. Wie sah er aus? Der Fahrstuhl hielt.

Ein paar Schritte zwischen Marmorwänden über plüschelegte Gänge. Vorbei an goldbordierten, weißblakierten Flügeltüren. An einer hielt der Fremde. Deßwegen. Er ging voran.

„Bitte!“ sagte er.

Ein kurzes Zögern. Dann betrat auch Grießenow das Zimmer.

In einem großen Raum trat Grießenow. Die Wände waren dunkel überfärbt. Riesige Pfeiler, die in den vier Ecken ragten, trugen die gewölbte Decke. Ein paar hohe Sessel standen vor dem englischen Kamin. In einem meterhohen Leuchter brannten abgedämpfte Kerzen.

Rechts und links aus diesem Zimmer führten Türen in die Schlaf- und Baderäume. Aus dem Raum zur Rechten hing ein leises Räuspern.

Der Fremde ging an diese Tür und schloß sie ab.

„Bitte...“ sagte er, auf einen Sessel zeigend.

„Nehmen Sie doch Platz, mein Herr.“ Er legte Hut und Übermantel achtlos auf den Divan.

Dann schritt er schnell an den Kamin zu Grießenow.

„Da fällt mir ein, Sie werden Hunger haben.“

„Nein.“

„Doch. Warten Sie.“

Er machte ein paar Schritte nach der Tür. Er klingelte. Hierauf zog er einen zweiten Sessel zum Kamin. Beide Herren saßen. Zwischen ihnen stand ein Tisch mit Zigaretten. Ferner ein paar goldene Nichtigkeiten — der Beweis, daß eine Frau an diesem Tisch gesessen hatte.

Regungslos saß Grießenow. Unter seinen halbgeschlossenen Lidern schimmerte das Weisse.

„Müde?“ fragte ihn der andere, seltsam lächelnd.

Grießenow sah auf. Als er dieses Lächeln fühlte, schüttelte er den Kopf.

Es klopft. Ein Kellner kam. Der fremde Herr bestellte Sekt und Sandwiches. Dann zu Grießenow: „Nun sind wir ungestört. Niemand hört uns. Rauchen Sie?“

Beider Augen lagen ineinander. Die des Fremden senkten sich in die Grießenows.

Er fühlte sich davon durchdrungen bis zum letzten Nerv. Schwere Müdigkeit besaß ihn. Der Fremde nahm das Feuerzeug, setzte es in Brand und reichte es Grießenow hinüber.

„Wollten Sie im Park nach Spanien schicken, junger Freund?“

Grießenow hielt seinen Kopf gesenkt. Ruhe... dachte er. Gelassenheit. Dieser Mann hat Augen wie ein Vampir. Sich nicht verblüffen lassen.

„Nein, ich wollte mir die Bähne puhen, und Sie haben mich gestört.“

„So...“ Der andere lachte. Es war ein Lachen ohne Ton und Wärme. „Scheinbar sind Sie wieder guter Laune. Umso besser. Darf ich also ein paar Fragen an Sie richten?“

„Bitte.“

„Name?“

„Sie vergessen, daß Sie Hausherrnlichkeit haben, Herr... Herr...? Wie war doch der Name?“

„Wir reden ernst“, sagte jener brüll. „Verstehen Sie! Und Sie werden mir jetzt Ihren Namen nennen. Also?“

Grießenow sah auf. Wieder fing sein Blick sich in dem Raum der starken, harten Augen seines Gegenübers. Er wollte lächeln. Sein Lächeln wurde zur Grimasse. Er fühlte, daß sein Wille sich in Nebel löste.

„Ich heiße Grießenow.“

„Doktorgrad? Welche Fakultät? Titel? Halt! Nachher.“

In diesem Augenblick erklangen Schritte vor der Tür. Es klopft. Der Kellner brachte Sekt in einem Silberteller. Er stellte eine Platte Sandwiches auf den Tisch, füllte die geschliffenen Kelche und verschwand.

Der Fremde neigte sein Glas vor Grießenow.

„Ihre Zukunft.“

Dieser Hohn ist tödlich, dachte Grießenow und trank.

„Sie sind mir noch die Antwort auf die Fragen vorher schuldig.“

„Ich war Offizier. Nach dem Kriege habe ich studiert.“

„Medizin.“

„Staatsexamen? Wann?“

„Vor zwei Jahren.“

(Fortsetzung folgt).

## In den Klauen der Tscheka

Erlebnisse eines Weltwanderers in Russland / Von Rudolf Cerny

Der Grund, aus dem ich Sovjetrußland ohne Pass betrat, war, daß ich bei meiner ersten Reise in Leningrad verhaftet und ausgewiesen wurde.

Bei meinem zweiten Versuch, die Grenze zu überschreiten, kam ich in das Gebiet von Davidgorod. Meine Absicht war, schwimmend den Fluss Sjora zu überqueren.

Dabei geriet ich in einen reißenden Sturm und wurde halb ohnmächtig ans Ufer gespült. Die Bäume, die mich dort auflaufen, ließerten mich der Tscheka ein, von der ich ganz durchlebt wurde.

Eine Einzelheit, die ich angab, wurde bis nach Bytlowo, wo man mich der Tscheka übergab. Am gleichen Tage hatte ich wieder Gelegenheit, mit einem bolschewistischen Gefangenpis zu machen und die dort üblichen Methoden an mir selbst erprobt zu sehen. Die Untersuchung begann zuerst mit einer ausgiebigen Hungertour. Einige Tage bekam ich überhaupt keine Nahrung, außer Wasser, dessen Geschmack aber widerlich war, so daß ich nur mit äußerster Überwindung es zu trinken vermochte. Das Geheimnis befand sich in einem plötzlich hinter der Wand verdeckten Bereich.

Als ich in die Zelle gebracht wurde, erschien gleich ein Aufseher und begrüßte mich mit der seltsamen Aufforderung: „Ziehe deine Schuhe aus.“ Ich zögerte einen Augenblick, worauf er mir erklärte: „Schuhe sind hier nicht notwendig, denn das Leben in diesen Kammern dauert nicht ewig.“ Wie zur Bestätigung dieser Worte vernahm ich plötzlich hinter der Wand das durchbare Brüllen eines Menschen.

„Hörst du“, sagte wieder mein Schuhengel mit einem wunderbaren Lächeln, „dort drüben wird einer in die Todesfalle geführt.“

Schuhe sind dabei nicht notwendig“. Nach einigen Minuten erntete ich einen dumm-pfiffigen Schall: der Lebensfaden eines meiner Schicksalsgenossen war in diesem Augenblick entzweigeschnitten worden. Diese Schuhe wiederholten sich mehrmals in der Woche.

Beim Verhör fragte man mich nach den ge ringfügigsten Einzelheiten und ich antwortete klar und offen. Wozu hätte ich auch lügen sollen? Ich wußte ja längst, daß die Tscheka durch ihre Geheimagenten alles überprüfen läßt. Dieses Verhör war aber lange noch nicht das letzte.

Endlich eines Nachts wurde ich durch heftige Stoße aus dem Schlaf gerüttelt. Vor mir standen zwei Tschekisten mit gezogenen Revolvern.

Man packte mich unter den Armen und führte mich durch eine Reihe von Korridoren in die Todesfalle. Daß ich tatsächlich in diesem Raum war, sagte mir deutlich das am Boden fließende Blut und der süße eßlige Geruch, der

Donnerstag, den 11. September, nachm. 3 Uhr, verschied  
gottergeben, wohlversehen mit den hl. Sterbesakramenten, nach  
einem arbeitsreichen, schaffensfreudigen Leben mein innig geliebter  
Gatte, unser herzensguter, treusorgender Vater, Schwiegervater,  
unser gutes Großväterchen

Maurermeister

## Valentin Pogrzeba

im 69. Lebensjahr.

Im tiefsten Schmerze:

Król. Huta, Mikultschütz, Essen, Breslau, Neiße,  
Kraków, den 11. September 1930.

**Katharina Pogrzeba, geb. Stasch**  
Maurermeister Th. Chrusbasik u. Frau, Fränze, geb. Pogrzeba  
Rektor W. Baron und Frau, Maria, geb. Pogrzeba  
Dr. med. Peter Pogrzeba  
Ober-Bauinspektor P. Neuhoff u. Frau, Anni, geb. Pogrzeba  
Bau-Ing. Johannes Pogrzeba und Frau, Eva, geb. Matzke  
Dr. rer. pol. Gustav Pogrzeba u. Frau, Dore, geb. Matzke  
Apotheker R. Spiegel und Frau, Paula, geb. Pogrzeba  
Bau- und Geschäftsführer Ludwig Pogrzeba  
Lehrerin Angela Pogrzeba  
Gefreiter Josef Pogrzeba  
und 10 Enkelkinder.

Die Beerdigung findet am Sonntag, dem 14. September 1930,  
nachm. 4 Uhr, vom Trauerhaus, ulica Mickiewicza 52 (Bismarckstraße),  
aus statt. Requiem Montag früh.

Von Beileidsbesuchern wird gebeten, abzusehen.

Für die vielen Beweise aufrichtiger  
Teilnahme bei dem Heimgange unseres  
innig geliebten Vaters sprechen wir unseren  
herzlichsten Dank aus

Dr. med. Friedrich Herrmann  
Eva Schubert, geb. Herrmann  
Bergassessor Ernst Herrmann  
Ilse Herrmann, geb. Dobrzynski

Beuthen OS., den 8. September 1930

## 8 ionenfindum Pfotob 1 mil.

Für Pässe und Verkehrskarten zugelassen  
8 Minuten Lieferzeit — Sofort mitzunehmen

**Photomaton Gültan O.-U.**  
Bahnhofstraße 13

Junge Menschen vor die Front!



Gegen die veraltete Politik veralteter Parteien  
Gebt dem Reichstag frisches Blut!  
Die STAATSPARTEI will die Reform des Wahlrechts!

Darum kämpft gegen die Verkalkung des politischen  
Lebens durch Greise jedes Lebensalters, gebt  
Eure Stimme der jungen STAATSPARTEI Liste 6

## Ihr Brüff

wird immer größer, wenn Sie ein schlechtesitzendes und lästiges Bruchband tragen. Durch solche Binder verschlimmert sich das Leiden und kann zur Todesursache werden. (Es entsteht Bruchinklemmung, die operiert werden muß und den Tod zur Folge haben kann). Fragen Sie Ihren Arzt. Hat dieser eine Bandage verordnet, dann muß es in Ihrem Interesse liegen, sich meine äußerst bequeme, unverwüstliche Spezial-Bandage anfertigen zu lassen. Durch Tag- und Nachtragen meiner Bandagen haben sich nachweislich Bruchleidende selbst geholfen.

Werkeleiter A. B. schreibt u. a.: „Mein schwerer Leistenbruch ist geheilt. Ich bin wieder in meinem 66. Lebensjahr ein ganzer und gesunder Mensch!“ Landwirt Fr. St. schreibt u. a.: „Ich sehe mich genötigt, Ihnen nach 2 Jahren meinen innigen Dank auszusprechen.....“ wurde ich ganz bereit von meinem Leiden.“

Bandagen von 15.—RM an. Für Bruch- und Vorfall-Leidende kostenlos zu sprechen in: Beuthen OS., 15. September, von 8—1 u. 2—6 Uhr im Hotel Hohenzollern. Gleiwitz, 16. September, von 8—1 und 2—6 Uhr im Bahnhofshotel.

Außerdem **Eribindum** nach Maß in garantierter  
unübertroffener Ausführung  
K. Kuffling, Spezialbandagist, Köln, Richard-Wagner-Str. 16.

**Spaten-Biere-Namslauer-Biere**  
in 1-, 2- und 3-Liter-Krügen und Siphons empfiehlt frei Haus  
Beuthener Stadtkeller, Dynosstraße - Telefon 4586

**Bukomultimorfüng**  
In dem hiesigen Gerichtsgefängnis werden  
**Federn zum Schleissen**  
angenommen. Ofenfertiges  
**Brennholz**  
kommt in jeder Menge abgegeben werden. Kralauer Straße 26.

## Neueröffnung heute nachmittag 3 Uhr

Meinem bestbekannten Bierlokal habe ich ein  
der Neuzeit entsprechendes

## Kaffee

angegliedert.

Es wird mein Bestreben sein, nur vorzügliche  
Getränke und Backwaren stets frisch bereit-  
zuhalten, und bitte ich um regen Zuspruch.

## Emil Knoke

Beuthen OS., Gleiwitzer Straße 25

## Evangelische Männer und Frauen!

Herr Reichstagsabgeordneter **Hüller** spricht heute, Sonnabend,  
um 8 Uhr abends (20 Uhr) im großen Saale des Konzerthauses  
in Beuthen OS. über das Thema:

„Der Christlich-soziale Volksdienst —  
Das Ende der Wahlnot der Evangelischen“

Alle evangelischen Christen, die ernstlich gewillt sind, an einer Reformation  
des politischen Lebens mitzuwirken, sind hiermit herzlich eingeladen.

**Christlich-sozialer Volksdienst**  
(Evangelische Bewegung) — Ortsgruppe Beuthen O.S.

## Bruchleidende

### Hermes

erzielten gute Heilerfolge  
durch unsere Methode ohne  
Operation, ohne Berufs-  
störung, wenn andere Heil-  
mittel versagt hatten. Pa-  
tente im In- und Auslande.  
Referenzen pp. gegen doppeltes Rückporto.  
Sprechstunde unseres Chefarztes: Beuthen OS.:  
Dienstag, 16. September, vorm. 9—1, nachm.  
3—6, Hotel Schleißiger Hof; Hindenburg:  
Mittwoch, 17. September, vorm. 9—1, nachm.  
3—6, Kurzel's Hotel. „Hermes“, Herzliches  
Institut für orthopädische Bruchbehandlung  
G. m. b. H., Hamburg 36, Esplanade 6.

## Siechen-Biere

in Krügen  
1, 2 und  
3 Liter

**Siphons** in 3, 5 und 10 Litern  
empfiehlt frei Haus

Bierhaus Bavaria, Beuthen, Teleph. 2350

## Unterricht

### Tanzschule Krämling-Kern

Beginnt am 1. Oktober die neuen Herbststufe  
für Anfänger u. Fortgeschritten.  
Übernahme ferner die Leitung geschlossener

**Privatkurse**  
für Vereine, Gesellschaften und  
Schüler höherer Lehranstalten.  
Einzelunterricht möglich. Sorgsame  
Lehrmethode. Moderne Tänze.  
Wertgeschätzte Anmeldungen nach meiner  
Wohnung, Bahnhofstrasse 22, erbeten.  
Elisabeth Krämling-Kern,  
Lehrerin der Tanzkunst.

## INGENIEURSCHULE

Reichsgefragte höhere technische Lehranstalt — Ma-  
schinenbau, Elektrotechnik, Betriebslehre und Chemo-  
technik. — Lehrgänge für Ingenieure und Techniker. Beginn  
des Winter-Semesters am 7. Okt. 1930. — Prospekt frei.

## ZWICKAU SA.



Altangesehene Lebens-Versich.-Ge-  
sellschaft errichtet an allen bedeutend-  
Plätzen Oberschlesiens

### GENERAL-AGENTUR

und stellt auch tüchtige Herren als  
Inspektoren, bzw. Oberinspektoren

an. Direktions-Vertrag. Leichte Ar-  
beiten durch Auswertung von Vertrag  
mit einem der bedeutendsten Berufs-  
Verbände gewährleistet. Ausführl. Be-  
werbungen, die auf Wunsch streng ver-  
traulich behandelt werden, mögl. mit Erfolgs-  
Nachweis erb. u. F.L.778 an Annon-  
Landsberger, Breslau 1.

## Autokino

der Automobil-Geschäfte besucht, für  
Beuthen und Umgegend geöffnet,  
zum Beruf des

### Autosome,

selbständ. Zigarettenanzünder. Herren,  
die in Autogeschäften gut eingeführt  
find, mögl. mit eigenem Auto, wollen  
sich unter B. 6367 durch Rudolf  
Mossé, Breslau, melden.

## Autokino

junger, tüchtiger  
Konditorhilfe,  
der 6 Monate die  
Fachschule besucht, firm in der mod-  
der Konditorei, sucht  
zum 15. Okt. oder 1. November  
Stellung.

### Stellen-Hilfe

Chrl. arbeitsames  
Zuschr. erwünscht am  
Kraatzgärtl, Beuth.  
Gräupnerstraße 13.

### Kleine Anzeigen große Erfolge!

**Sedlaceks**  
Weinstuben  
HINDENBURG OS.  
Bahnhofstr. 5 / Fernruf 3792  
(Bahnhofsstraße, sowie Straßenbahn-  
und Autoabstellstellen)  
halten sich bestens empfohlen

Bestgepflegte und preiswerte

**Weine**  
und f. Küche  
zu jeder Tageszeit



Flaschenverkauf!

## Versorge Dein Kind

und Deine Familie durch Ab-  
schluß einer Lebensversiche-  
rung. Diese bietet billig und  
sicher die größte kontinentale  
Gegenseitigkeitsanstalt

Vermögenswerte  
450 Millionen  
Schweizer Franken

**Schweizerische Lebensversicherungs-  
und Rentenanstalt in Zürich**

Geschäftsstelle in Breslau: Ohlauer Str. 83, Tel. 56130

## Polytechnikum Friedberg-Hessen

Maschinenbau, Elektrotechnik,  
Betriebslehre, Hoch- und Tiefbau

Semesterbeginn 23. April und 14. Oktober

## Das Gesellschaftshaus

### „Gottl Ballmoin“

in Lauban i. Schl.

mit folgenden Räumlichkeiten:

- a) Saal für 2500 Personen,
- b) Saal für 600 Personen,
- c) Gesellschaftszimmer mit Tanzdielen für 250 Personen,
- d) ein großes Gast- und Büfettzimmer,
- mehrere Vereinszimmer, eine große, moderne Küche,

ferner große Bühne, Kinoinrichtung und großen Gesell-  
schaftsgarten, schöne 4-Zimmer-Wohnung mit reichlichem  
Beigut, sofort beziehbar, ist unter günstigen Bedingungen  
an einen absolut tüchtigen Fachmann **sofort zu ver-  
pachten**. Bierumsatz ca. 500 hl pro Jahr  
nachweisbar. Kaution erforderlich. Angebote erbitten:

H. Kittelmann, Biergroßhandlung, Lauban i. Schl.

# Aus Oberschlesien und Schlesien

## Stadtverordnetensitzung in Katowic

Katowic, 12. September.

Hauptpunkt der Beratungen bei der letzten Stadtverordnetensitzung, die wesentlich ruhiger als die letzte verlief, war die Wahl der Mitglieder für die Wahlkommissionen zu den im November stattfindenden Seim- und Senatswahlen. Da sich die Parteien untereinander vor der Sitzung über die Kandidaten einig geworden waren, ging die Wahl glatt vorstatten. Die Sanacja, die auf Kompromisse nicht eingehen wollte, ging dabei leer aus. Die Hauptwahlkommission, die sich aus zwei Mitgliedern zusammensetzte, erhielt mit 36 Stimmen ein deutsches und mit 47 Stimmen ein polnisches Mitglied von der Koranthy-Partei. Je einen Stellvertreter stellten die polnischen Sozialisten und die Nationale Arbeiterpartei. Für die 49 Wahlbezirke von Groß-Katowic wurden dann noch die 147 Mitglieder für die Bezirkswahlkommissionen bestimmt. Die Kosten der Wahlvorbereitungen wurden mit 40 000 Zloty veranschlagt, bewilligt wurden aber nur 30 000 Zloty. Auf einen Dringlichkeitsantrag der deutschen Fraktion wurde bestimmt, daß für diese Wahlvorbereitungen nicht städtische Beamte, die Nebenstunden machen müßten, herangezogen, sondern stellungslose Angestellte mit der Durchführung der Arbeiten beauftragt werden.

Zur Sprache kamen auch die Zustände im städtischen Mittelschulwesen. Die deutsche Fraktion trat für die Errichtung von Parallelklassen für die 1. Klasse der Mittelschule ein, — der zu diesem Zweck eingebrachte Dringlichkeitsantrag wurde der Finanzkommission zur Überprüfung der Deliktsfrage überwiesen. Die Zusätze der Woiwodschaft sind so gering, daß an einen Ausbau des Schulmenschen, und vor allem an eine angemessene Unterbringung der Schüler, nicht gedacht werden kann.

Gestern nachmittag starb der stadtbeamtete Maurermeister Valentin Pogrzeba von der Mickiewicza 52 in Königshütte. Er stand im 69. Lebensjahr. Schaffensfreudige Arbeit kennzeichnete seinen Lebensweg. Neben einer ganzen Reihe von Gebäuden, die er in Königshütte gebaut hat, ist besonders die Aufmerksamkeit auf das mächtige Gebäude der Landesversicherungsanstalt zu lenken, an dessen Errichtung er beteiligt war. Der Verstorbenen hatte zum Ausbau der Stadt viel beigetragen. Erwähnt sei z. B. nur die Anlegung des Bismarckringes.

**Wettervorhersage für Sonnabend:** Für Sonnabend ist mit Anhalten des herbstlichen Wetters, zeitweiliger Abkühlung und Niederschlägen zu rechnen.

## Kunst und Wissenschaft

### Marie von Ebner-Eschenbach

Die hundertjährige, ihre Kritiker und ihr Publikum

Mit zwölf Jahren ist die Comtesse Marie Dubsky auf Schloss Psislowitz in Mähren einen komödiantischen Schwur: sie wollte entweder nicht leben oder aber die größte Dichterin aller Zeiten und Völker werden.

Sie heiratete als 18jährige den Baron von Ebner-Eschenbach, und unter ihrem Frauennamen wurde die kleine, poesiegeisteerte Person von einst zwar nicht die größte, aber doch eine große Dichterin. Als 70jährige gedachte sie lächelnd ihres kindlichen Schwurs und meinte bestehend: „Ich ist mein Herz von Glück und Dank erfüllt, wenn es mir gelingt, eine lesbare Geschichte niederzuschreiben.“

Ihre ersten Vers-Vorflüche legte sie Grillparzer vor, und das Urteil dieses Meisters ist für seinen Schäßblicke wie für seine behächtige Art des Formulierens gleich charakteristisch; er sagte: „daß es wohl kaum in der Willkür der Besitzerin“ liege, „ihre künstlerischen Unlogien“ ausgebildet zu lassen.“

Nun, sie ließ wirklich ihr Talent nicht unausgebildet, aber über Art und Richtung ihrer literarischen Fähigkeiten war sie selbst lange im unklaren. Sie hielt sich für eine Dramatikerin und schrieb jahrelang nur für die Bühne. Da war es wieder ein großer Dichter, der ihr mit seinem Urteil die Augen über sich selbst öffnete: Otto Ludwig. Seine Kritik über das Drama „Maria Stuart in Schottland“ über das Drama „Maria Stuart in Schottland“ war ein erbarmungsloser „Berrich“. Er lebte das Werk als eine „Synthese von Laube und Schiller“ ab. Er wußte nicht, daß sich hinter der anonymen Person des Dichters eine Dichterin verbarg, und es ist einer der vielen Beweise für Otto Ludwigs Feinfühligkeit und sicherem kritischen Instinkt, wenn ihm die menschliche Persönlichkeit dieses neuen Dramatikers wertvoller als das anfängerhafte Werk erschien.

Diese menschliche Persönlichkeit der Dichterin, ihre tiefe und freie Art, Welt und Menschen zu sehen und zu beurteilen, fand immer

## An die Wahlmüden!

### Ein letztes Wort

Wie oft hört man heute sagen: „Ach, lasst mich in Ruhe, ich geh überhaupt nicht wählen“. Und spricht man nach, warum denn diese Stellungnahme, so finden wir zunächst, daß es sich meist um „Vaterlandsfreunde“ handelt, die aus irgend einem Grunde verärgert sind. Entweder hat nach ihrer Meinung ihre Partei versagt, oder sie nehmen Anstoß an bestimmten Persönlichkeiten, die z. B. Reichstagsabgeordnete geworden sind. Bei weiterer Unterhaltung sagen sie:

die extremen Parteien kann ich nicht wählen,

und von den neuen Parteien ist noch nicht erwiesen, ob und wie sie sich behaupten werden, also wähle man überhaupt nicht. Ist das wirklich die richtige Stellungnahme eines, der das Vaterland aufrichtig liebt hat? O nein, mein Lieber, mit Deinem Absichtsstehen schadeft Du dem Vaterland ungemein. Etwas kann man schließlich jeder Partei anhängen; hinterher läßt sich eben meist vieles besser machen. Und jeder von uns ist ja auch nicht ohne Fehler; wie kann man von einer großen Partei erwarten, daß sie es jedem recht und nicht auch einmal Fehler macht! Auch große Geister haben gefehlt und geirrt, deshalb wäre es verkehrt, sie einfach fallen zu lassen. Die Wahlkämpfe sind gewiß nichts Erhebendes! Wie werden die anderen Parteien heruntergerissen! Deutsche gegen Deutsche! Und was wird nicht alles geredet und versprochen! Vergessen wir doch nicht, daß Deutschland ein besiegtes Land ist, das ungeheure Summen an die früheren Feinde zu zahlen hat! Wo sollen da die Mitteln herkommen, um alles das zu schaffen, was so leichtlich versprochen wird! Vergessen wir nicht,

### die Wirtschaftskrise eine Weltkrise

ist — ein gewisser, wenn auch schwacher Trost für uns. Wenn es nur gelingt, Ordnung in unsere eigene Wirtschaft zu bringen, so ist uns schon viel geholfen; dann können wir hoffen, daß es uns allmählich besser gehen wird. Also, lieber Vaterlandsfreund, wenn Du der Meinung bist, daß diese oder jene Partei verschuldet falsch gemacht hat, so trage ihr das nicht weiter nach, sondern denke daran, daß wohl trotz der vielen Parteien, die es leider in Deutschland gibt, keine vorhanden sein wird, die es gerade so machen kann, wie Du es wünschst; sonst ginge die Zahl der Parteien ins Unermessliche, und fast jeder Abgeordnete wäre eine Partei für sich.

### Kampf gegen den Marxismus

ist diesmal die Parole, daß darf niemand fehlen, der sein Vaterland liebt. Für Dich ist also die Hauptfäche, eine Partei zu wählen, die vaterlandstreut und von links nichts wissen will und die nicht mit links partiert. Suche Dir unter den vielen neuen und alten Parteien eine aus, die Dir hierfür bürgt und die Deinen politischen Anschaufungen wenigstens einigermaßen entspricht. Alle Parteien, die zur Linken gehören, werden, wie immer, verstehen, jeden Mann und jede Frau an die Wahlurne zu bringen. Die Wahlmüden, die abseits stehen wollen, helfen also nicht, den Marxismus zu bekämpfen, sondern bringen durch ihre Unentschlossenheit und ihr Verärgertheit das Vaterland in Gefahr.

Wähle, wenn Du Vaterlandsfreund wirklich nicht weißt, was, so doch wenigstens eine Partei, bei der das Wohl des Vaterlandes an erster Stelle steht. Dann hast Du zwar vielleicht nicht ganz das richtige getroffen, aber doch mitgeholfen, einen aussichtsreichen Kampf gegen den Marxismus aufzunehmen. Datum:

### „Vorwärts zur Wahl!“

## Beihilfen an Studierende der Berufspädagogischen Institute

Nach einem Erlass des Preußischen Handelsministeriums werden Studienbeihilfen nur auf ein entsprechendes Gesuch verliehen; das Gesuch ist an den Direktor (die Direktorin) des Berufspädagogischen Instituts zu richten. Dem Gesuch ist eine Begründung, insbesondere eine eingehende Darlegung der wirtschaftlichen Verhältnisse des Geschäftstellers beizufügen. Besonders zu berücksichtigen sind: Kriegshinterbliebene, Vollwaisen, Halbwaisen, sofern sie nicht über ausreichende Einnahmen verfügen, Studierende, die nachweislich einen erheblichen Teil der Mittel für ihre Ausbildung zum Gewerbelehrer (außer Gewerbelehrerin) aus Arbeitsverdienst erzielt haben, Studierende aus kinderreichen und wirtschaftlich schwachen Familien, deren Haushaltungsvorstand wenig oder

nichts zum Unterhalt des Studierenden beitragen kann. Die Studienbeihilfe werden durch den Direktor des Instituts auf Grund einer eingehenden Prüfung der Gesuche nach Bezeichnung mit dem Lehrkörper bewilligt und durch ihn zur Zahlung angewiesen.

Der Betrag einer Studienbeihilfe soll mindestens 150 Mark betragen und 500 RM. für das Jahr in der Regel nicht übersteigen. Die Bewilligung wird im ersten Vierteljahr des Studienjahres ausgesprochen und erfolgt in der Regel auf ein Jahr. Die Auszahlung findet in 3 Raten statt, und zwar im Juni, im Oktober und im Januar. In besonderen Fällen wird die wirtschaftliche Not ist die Bewilligung bei der Aufnahme auszusprechen. Die Zahlung der Studienbeihilfen wird eingestellt beim Ausscheiden oder bei der Entlassung aus dem Institut, bei unzureichenden Leistungen oder bei groben Verstößen gegen Ordnung und Sitte.

## Starke Belastung der gemeindlichen Erwerbslosenfürsorge

### (Telegraphische Meldung)

Berlin, 12. September. Die anhaltende Ungewissheit der allgemeinen Wirtschaftslage, die eine ständige Ausweitung der langfristigen Erwerbslosigkeit zur Folge hat, macht die Gemeinde in zunehmendem Maße zu Trägern der Erwerbslosenfürsorge. Von den Wohlfahrtsämtern der Städte mit mehr als 25 000 Einwohnern (die zusammen 25 Millionen Ein-

## Wahlzeit am Sonntag von 8 bis 17 Uhr

Die Wahlhandlung beginnt um 8 Uhr und dauert ohne Unterbrechung bis 17 Uhr. Nach diesem Zeitpunkt können nur diejenigen ihr Stimmrecht ausüben, die bereits um 17 Uhr im Wahllokal anwesend waren.

wohner haben) wurden am 31. August insgesamt 445 000 Wohlfahrtsberwerbslose betreut; davon 47 000 durch Zuweisung gemeindlicher Fürsorgearbeit. Gegenüber dem Juli (404 000) errechnet sich eine Steigerung um 9,9 Prozent, während die Zahl der in Erwerbslosenversicherung und Krisenfürsorge Unterstützten im Reich in der gleichen Zeit nur um 2,4 Prozent anstieg. Der Kreis der Wohlfahrtsberwerbslosen in den genannten Städten ist damit heute bereits größer als der der gesamten Krisenfürsorge im Reich.

## Zum Rundfunkören

ist oft nicht genügend Zeit!

Einen Radio-Apparat hat auch nicht jedermann im Hause. Einen Blick in die beliebte OM aber wirft jeder täglich.

Was fesselt den interessierten OM-Leser? Die Politik, der Handel, das Feuilleton, der Sport, die Technik, die Schule, das Haus.

Über alles in der Welt unterrichtet täglich die Ostdeutsche Morgenpost!

Sie kostet nur Mark 2,50 im Monat und kommt pünktlich ins Haus

Ruf 2851-2853

Stiftung begründet diese Forderung mit dem Hinweis, daß Lernet-Holenia den Preis nach seinen Mitteilungen in der Presse zurückgeben wolle bzw. den Betrag streng nicht literarisch in Zweckenwidmen würde, was nicht sätzungsgemäß sei. Der Schriftsteller erklärt hierzu, er habe den ganzen Betrag von 1000 Mark und noch mehr Wohlfahrtszwecken bereits zugewendet, und es könne keine Rede davon sein, daß er nun noch mal 1000 Mark aufzuhenden würde, um die Preissumme zurückzuzahlen. Dann nehme ich den Kleist-Preis einfach wieder zurück, heißt es im Schreiben von Lernet-Holenia. — Es scheint uns an der Zeit, die öffentliche Beichtigung mit Herrn Lernet-Holenia solange einzustellen, bis seine literarischen Erzeugnisse wieder Anklang finden, sich mit seinen Arbeiten und nicht mit seiner Person zu beschäftigen.

60. Geburtstag des Gießener Hygienikers Kuhn. Der Direktor des hygienischen Universitätsinstituts und Ordinarius für Hygiene an der Universität Gießen, Prof. Dr. Philalethes Kuhn, feierte dieser Tage seinen 60. Geburtstag feiern. Der Gelehrte, der in Berlin geboren ist, war zuerst eine Reihe von Jahren Militärarzt, so bei der Schutztruppe in Südwestafrika. Später kam er ins Reichscolonialamt und kurz darauf als Oberarzt der Schutztruppe nach Kamerun. An dem Institut für Schiffs- und Tropenkrankheiten in Hamburg hat er in den Jahren 1902 bis 1903 gewirkt. 1914 habilitierte er sich an der Universität Straßburg, wobei ihm gleichzeitig der Titel Professor verliehen wurde. 1915 wurde er plattmäßiger o. o. Professor für soziale Hygiene und gleichzeitig Leiter der Bakteriologischen Anstalt für das Elsaß in Straßburg. Nach der Vertreibung aus Straßburg wirkte Kuhn von 1920 bis 1926 als Ordinarius für Hygiene an der Technischen Hochschule Dresden, und seit 1926 lehrt er als Nachfolger Gottschlich in Gießen.

Die Musik des Orients. Eine „Gesellschaft zur Erforschung der Musik des Orients“ wurde vor einigen Wochen mit dem Sitz in Berlin gegründet. Ihre Zielfindung ist Unterstützung und Ausrüstung von Forschungsreisen und die Erfassung und wissenschaftliche Untersuchung der orientalischen Musikpraxis mit den exaktesten Methoden.

## Schutz gegen das Abbrechen der Veredelung

Die jungen, zarten Veredelungen unterliegen gar leicht der Gefahr des Abbrechens. Durch Unachtsamkeit eines Vorübergehenden, durch einen Windstoß oder dadurch, daß ein Vogel sich einen der schlanken Triebe zum Ruheplatz erwählt, werden diese gar leicht gefährdet. Durch



das Hin- und Herschwanken im Winde wird auch das weitere Verwachsen des Edeltriebes mit der Unterkante verzögert, wenn nicht gar verhindert. Darum unterlässe man nicht ein rechtzeitiges Aufstellen der Veredelungen. Wie solches zu geschehen hat, zeigt deutlich vorstehende Abbildung. Als Stützchen dienen gespaltene Bambusstäbchen, als Bindematerial guter Lindenbast.

## Southon und Kreis

\* 70. Geburtstag. Ein Veteran des Königlichen und Staatsdienstes unter der Waffe, Oberwachtmeister a. D. Hermann Strogius begeht heute seinen 70. Geburtstag. Seine lange Dienstzeit verbrachte er in Oberschlesien. Von seinen 4 Söhnen, die alle im Felde standen, starben zwei den Tod fürs Vaterland. Als lieblicher Blumenpfleger behauptete der Jubilar seit Jahren den 1. Preis im Balkonischen Wettbewerb.

\* Der Neubau der Volksbadeanstalt. Von städtischen Baumänt sind die Eisenbetonarbeiten für das Schwimmbad, die Wasserspeicher usw. für den Neubau der Volksbadeanstalt ausgeschrieben. An der Ausschreibung haben sich 19 hiesige und auswärtige Firmen beteiligt. Die Angebotspreise bewegen sich in den Grenzen von 79 564,45 Mark bis 124 588,78 Mark, sodass der Unterschied zwischen dem niedrigsten und höchsten Angebot 45 024,33 Mark beträgt.

\* Pensionär-Verein. Nach einer Sommerpause hielt die hiesige Ortsgruppe die Monatsversammlung ab. Zu Beginn widmete der Vorsthende, Justizinspektor Schwope, dem verstorbenen Vitalius Rechnungsbericht. Ein ehrbrennender Nachruf. Darauf verbreitete er über die inzwischen durch Notverordnung in Kraft getretene Reichshilfe der Beamten und Pensionäre. Er wies darauf hin, dass die Beamenschaft wiederholt auf ihren großen Versammlungen ihre Bereitwilligkeit zur Förderung der Finanznot in Reich und Staat erklärt habe. Doch empfinde sie es als nicht sozial, dass man die Beamenschaft einseitig belastet. Als Vertreter zur Tagung des Reichsverbandes in Berlin wurde der 1. Vorsitzende bestimmt. Nächste Sitzung am 9. Oktober.

\* Kinderfest der Pestalozzischule. Am Mittwoch nachmittag veranstalteten die unteren Klassen der Pestalozzischule im Schützenhaus ein wohlgesungenes Kinderfest, an dem sich auch zahlreich die Eltern beteiligten. Die Kinder wurden mit Kaffee und Kuchen, Würstchen und Semmel bewirtet. Wie strahlten die Augen der kleinen ABC-Schüler, als unter Vorantritt eines Trommler- und Pfeiferkorps mit Lampionsbeleuchtung der Rüdmarsch zur Schule angetreten wurde, wo nach einigen Schlussworten durch je ein Mitglied des Lehrerkollegiums und Elternbeirats das Fest seinen Abschluss fand.

\* Brügelszene im Gerichtsgebäude. Wegen gefährlicher Körperverletzung war ein Grubenarbeiter zu der milden Strafe von 40 Mark verurteilt worden. Beim Verlassen des Sitzungssaales fiel er über einen Zeugen her, dessen Bekundungen zu seiner Verurteilung geführt hatten, und versetzte diesem einen wuchtigen Schlag in das Gesicht. Dieser hinterlistige Überfall durfte ihn mehr als 40 Mark kosten.

\* Ein Erfolg der Revision. Ein früher bei der Stadtverwaltung Gleiwitz beschäftigter junger Mann war vom dortigen Schöffengericht wegen Unterschlagung zu 14 Tagen Gefängnis verurteilt worden. Auf die Berufung der Staatsanwaltschaft hin erhöhte die Große Strafammer in Gleiwitz die Strafe auf 8 Monate Gefängnis. Der junge Mann machte durch seinen Verteidiger, Justizrat Kochmann, Gleiwitz, von dem

## Die Frage einer einheitlichen Finanzordnung für Os.

Oppeln, 12. September.

Wie bereits gemeldet, beschäftigte sich der Vorstand des Oberschlesischen Städte-tages in seiner letzten Sitzung mit der Schaffung einer einheitlichen Finanzordnung für die Provinz Oberschlesien. Wir erfahren hierzu, dass zunächst nur eine Reihe von Vorschlägen in dieser Richtung unterbreitet und die damit zusammenhängenden Fragen klassiert wurden. Sache der interessierten Stellen in den einzelnen oberschlesischen Kom munen ist es nunmehr, zu diesen Vorschlägen und Problemen Stellung zu nehmen, um auf diese Weise die Frage von den verschiedensten Seiten zu erörtern und hierüber eine fach-

männische Aussprache in Fluss zu bringen. Erst nach einiger Zeit — aber noch im Laufe dieses Jahres — wird man dann darüber beraten, auf welche Weise die bei dieser Erörterung aufgetauchten Schwierigkeiten in der Schaffung einer einheitlichen Finanzordnung für die Provinz Oberschlesien überwunden werden. Falls es dann gelingt, zu einer allen Zwecken gerecht werdenden Lösung zu kommen, dürfte der Einführung der neuen einheitlichen Finanzordnung zu Beginn des neuen Rechnungsjahres nichts mehr im Wege stehen, wie dies vom Vorstand des Oberschlesischen Städte-tages in Aussicht genommen worden ist.

## Filme der Woche

Beuthen

### "Ein Tango für Dich" im Deli-Theater

Der große deutsche Ton- und Sprechfilm des D.S. "Ein Tango für Dich" gewann bei der ersten Aufführung im Deli-Theater am Freitag die Herzen des Publikums. Der Regisseur Géza von Bolvary hat das Ton- und Bildwerk in leicht beschwingtem Tempo zu lebendigem Fluss gebracht. Die Tonfilm-Operette bringt außerordentlich mannigfaltige Bilder aus dem neuzeitigen Bühnen-, Varieté- und Musikleben. Es werden flotte und wohlfliegende Sing-spiele mit einprägsamer, flüssiger Handlung und mit glänzend herausgearbeiteten Situationen geliefert. Eine kleine Schülerin eines vornehmen Pensionats ist die Hauptfigur einer geheimnisvollen Sache. Sie erhält eine vor treffliche Erziehung und hat heimlich eine große Schwärmerei für einen berühmten Sänger, dessen Grammophonplatten sie begeistert. Sie stellt sich diesen Sängern jung und elegant vor. Da wird eines Tages das Gastspiel des Viergeruhmten angekündigt. Um ihn kennenzulernen, verschafft sie sich Zutritt in das Vergnügungsloto, in dem er auftritt soll. Aber er sagt wegen Unpäuschlichkeit ab. An seiner Stelle singt und tanzt in der Parkett-Revue ein junger, unbekannter Sänger, den sie für den großen Star hält. Sie ist von ihm begeistert. Beide kommen nach der Vorstellung zusammen. Er merkt wohl ihren Irrtum, will ihr aber nicht die Illusion rauben. An dem Frühlingsumrauschen Abend entscheiden sich die beiden jungen verliebten Leute für einander. Am nächsten Male sehen sich Vater und Tochter zum ersten Male. Sie beichtet, dass sie einen Geliebten hat, der Revuehauspieler ist. Er verbietet ihr jede Zusammenkunft mit diesem. Doch führt alles zu einem guten Ende. Der junge Sänger erfüllt sich die Lust des Publums und des Mädchens seines Herzens. Die Musik von Robert Stolz ist vielfach entzückend. Willi Forst und Fee Matzen als Liebespaar und Paul Otto als Vater gebührt der Löwenanteil am Erfolg. Ernst Verebes als Tangoapellmeister, Renne Goerling als Theaterdirektorin, Oskar Karlweiss als Impresario und Paul Mind-Zentz als Faszaapelmeister führen die weitere stilistisch wertvolle Ton- und Sprechfilmgestaltung sehr vorteilhaft durch.

### "Der Unglücksrabe" in der Schauburg

Dieser summende Film erweckt dadurch Interesse, weil im Mittelpunkt der humorvolle Handlung der unverwüstliche Charlie Chaplin steht. Was erlebt dieser Peter Schlemihl hier nicht wieder alles! Er ist der gutmütige Träger verpasster Gelegenheiten, er ist der „tümbe“ Dorf, der sich in der Welt der Gegebenheiten nicht zurechtfindet und in alle Verwicklungen gerade hineinpoltert. Hier kommt er aus der Werkstatt eines ehrlichen Schneidersmeisters in einen gräßlichen Ballsaal, von da als

Rechtsmittel der Revision Gebrauch, und die Revisions-Instanz verwies die Sache zur nochmaligen Verhandlung an die Große Strafammer in Beuthen. Die Verhandlung fand am Freitag statt. Das Urteil lautete auf 14 Tage Gefängnis bei dreijähriger Bewährungsfrist. Der von dem Angeklagten angerichtete Schaden ist übrigens von Verwandten bald wieder gut gemacht worden.

\* Wegen Waffenbesitzes zu 4 bzw. 3 Monaten Gefängnis verurteilt. Bei einer Versammlung der Nationalsozialistischen Arbeiterpartei am Donnerstag abend wurden von der Polizei, von der die Teilnehmer nach Waffen durchsucht wurden, zwei mit zur Polizeiwache genommen, weil einer eine Pistole, der andere einen Gummimüppel bei sich getragen hatte. Am Freitag vormittag standen beide bereits vor dem Schnellgericht. Der eine wurde auf Grund der kürzlich erst erlassenen Notverordnung zu vier Monaten Gefängnis verurteilt, der andere kam mit der niedrigsten nach der Notverordnung zulässigen Strafe von 3 Monaten Gefängnis davon.

\* Alter Turnverein. Die Monatsversammlung findet nicht heute, Sonnabend, sondern erst Montag, abend 8 Uhr, im Vereinslokal statt.

\* Verein ehem. Jäger und Schützen. Nach Besichtigung der Mängel am Schießwerder wird am Donnerstag 15 Uhr das Preis- und Legatsschießen fortgesetzt. Es gelang das Legat des Mitgliedes Schuba zum Kampf. Um 20 Uhr findet im Jägerheim (Schmiede) eine Besprechung statt.

\* Artillerieverein. Sonntag, abend 8 Uhr, im Vereinslokal Stöhr, Ritterstraße, Monatsversammlung und Gründung der Frauengruppe.

\* Begrüßungsabend der Turnergilde in D.S. Anlässlich des Städte-wettkampfes der schlesischen Turnergilden im Stadion veranstaltet die hiesige Turnergilde am Sonnabend für die auswärtigen Gäste im "Haus der Kaufmannschaft" einen schlichten Begrüßungsaabend, der um 20.30 Uhr beginnt.

\* Reichsvereinigung ehem. Kriegsgefangener. Sonntag, abend 8 Uhr, findet die Monatsversammlung bei Roeder statt.

## Gewerbelehrerausbildung in Preußen

Die Erfahrungen, die im letzten Jahrzehnt bei der Ausbildung der Gewerbelehrer und Lehrerinnen gemacht worden sind, haben den preußischen Handelsminister veranlaßt, unter Aufhebung der bisherigen Bestimmungen die Ausbildung aus einer neuen Grundlage einheitlich zu gestalten. Danach bestehen staatliche Berufspädagogische Institute in Berlin in Verbindung mit der Handelshochschule, in Köln in Verbindung mit der Wirtschafts- und Sozialwissenschaftlichen Fakultät der Universität Frankfurt, und in Königsberg (Preußen) in Verbindung mit der dortigen Handelshochschule. An den Instituten in Berlin, Köln und Frankfurt werden Gewerbelehrer und Gewerbelehrerinnen, an dem Institut in Königsberg (Pr.) nur Gewerbelehrerinnen ausgebildet.

zur großen Niesendahlie, Halskraut, Pompon, Kultur-Dahlien, gefüllte und einfache, gefranzte und geschilderte Dahlien kann jeder Blumenfreund in unzähligen Sorten bewundern. Es sind die besten Exemplare deutscher Züchtungen, aber auch das Ausland, England und Holland sind mit Sorten vertreten. Auch die Gewächse in den Tropenabteilungen stehen in schönster Entwicklung. Die Victoria regia blüht, das Aquarius ist um mancherlei Neues ergänzt worden. Neben den Tausenden tropischer Fische sind Affen aus Brasilien, junge Meerfaken, ein Brachexemplar eines Riesenaffen und andere Tiere vorhanden. Eine reichhaltige Sammlung der schönsten Papageien, vom kleinen Zwergpapagei bis zum größten Hyacinthopapagei, Weiberögel, Biersinten, Goldperlinge musizieren und zwitschern.

\* Vorsicht ist geboten... Einer Frau im Stadtteil Ellguth-Zabre wurden von einem Meiden, der ihr Medikamente für erkrankte Nerven anrieb, in einem unbewachten Augenblick 22 Mark aus einer Geldbörse gestohlen, die im Küchenbuffet lag.

## Weisheitscham

\* Katholischer Arbeiterverein. Der katholische Arbeiterverein hält im Hotel Meier seine Monatsversammlung ab. Der Vertrauensmann Werboth erstattete einen Bericht über die Einweihung des Arbeiter-Freizeitheimes in Tatischau und über die Beizirkstagung.

## Krupp amühle

\* "Tag der Heimat." Die Ortsvereine, Kriegerverein, Landesschulen und Freiwillige Feuerwehr veranstalteten den "Tag der Heimat". Unter Vorantritt der Trommler und Weiber der Landesschulen marschierten die Vereine nach dem Schieckstand der Landesschulen. Eine Parade gab jung und alt Gelegenheit, gute Sachen zu gewinnen. Abends fand man sich zu einem gemütlichen Festball zusammen.

## Tost

\* Ein schwerer Junge. Von dem Einzelrichter des Amtsgerichts wurde der Fleischer Opassowky aus Kattowitz wegen unbefugten Waffenbesitzes zu 3 Monaten Gefängnis und wegen Landstreichen zu 1 Woche Haft verurteilt. D. wurde am 2. Osterfeiertag bei einer Landstreiche der Landjäger auf der Chaussee Tost-Weisheitscham mit noch zwei anderen Landstreichern, die sich aber als harmloser erwiesen, festgenommen. Er machte noch einen Fluchtversuch, der aber vereitelt wurde. Bei ihm fanden die Beamten eine geladene und entzündete Wärmepistole mit 55 Patronen, ein Dolchmesser und einige Dietrichen. Er gab an, Wagner zu heißen, jedoch ergaben die Ermittlungen, dass er der Fleischer Opassowky aus Kattowitz ist, der im dringenden Verdacht steht, gemeinsam mit dem berüchtigten Oszko einen Raubüberfall auf die Darlehnskasse Groß-Patschin, einen weiteren auf einen Gastwirt in Groß-Blumenau, Kreis Kreuzburg, und auf einen Juwelier in Gleiwitz verübt zu haben. Opassowky ist bereits wegen der Führung des falschen Namens und wegen unbefugten Grenzüberschreitens zu 4 Wochen Gefängnis verurteilt worden und befindet sich in Untersuchungshaft. Er bleibt bis zur Aburteilung in den Raubsachen in Haft.

## Hindenburg

\* Bom Standesamt. Im August gelangten in den Standesämtern 1 bis 3 Hindenburg zur Beurlaubung: 243 Geburten, 95 Hochzeiungen, 110 Sterbefälle und 16 Totgeburten. Es starben an: Neuhütten 1, Dippethier 2, Grube 2, Tuberulose 5, Krebs 5, Gehirnblut 2, Krämpfe der Kinder unter 2 Jahren 1. Herdfrankheiten 11, Lungentzündung 8, sonstige Krankheiten der Atmungsorgane 5, Magen- und Darmkatarrh. Brechdurchfall 14, Kindbettfeier nach standesamtlich gemeldeter Geburt 1. Altersschwäche 8, verunlängt und andere äußere Einwirkung 5 und 40 Personen an anderen Todesursachen.

\* Annahme der Einwohnerzahl. Die Seelenzahl unserer Stadt ist im Laufe des vergangenen Monats um ein beträchtliches gestiegen. Am 1. August zählte unsere Stadt 130 891 Einwohner. Zugleich wurden 928 Fortsätze dagegen nur 821 gemeldet, der Zahl der Geburten von 241 steht die der Sterbefälle von 102 gegenüber, sodass sich insgesamt ein Plus von 241 ergibt; demnach betrug die Einwohnerzahl am 1. September 131 132.

\* Flüchtlinge und Verdrängte. Die Ortsgruppeaboraz der B. B. D. der Flüchtlinge und Verdrängten hält ihre Mitgliederversammlung ab. Die seitens der Ortsgruppe verschickten 30 Kinder nach Süddeutschland sind nach ihrem achtwöchigen Aufenthalt



## Schadenseuer durch spielende Kinder

Nenstadt, 12. September.

Kürzlich erst wurde in Walbed ein Schadenseuer durch spielende Kinder verursacht; nun wird ein ähnlicher Fall aus Königswitz berichtet. Der Dachstuhl des Robert Kruza'schen Hauses brannte nieder; man vermutet, daß spielende Kinder die Brandurheber waren. Die schwer zu Bett liegende Frau Kruza konnte gerettet werden.

## Auch auf der Kleinbahn nur noch Holz- und Polsterklasse

Steinau, 12. September.

Mit dem 1. Oktober wird auf der Kleinbahn Steinau—Neisse die 4. Wagenklasse abgeschafft, und es gibt dann wie bei der Reichsbahn nur mehr eine Holz- und eine Polsterklasse. Die Fahrpreise erfahren gleichzeitig eine Erhöhung um 10 Pfennige auf eine Reichsmark für die Fahrt nach Neisse.

## Ober-Glogau

\* DNVP-Wahlversammlung. Oberglogau hat wohl noch nie eine solche Massenversammlung gesehen wie die der Deutschnationalen Volkspartei. Auch viele Gegner waren erschienen mit der Absicht, die Versammlung zu sprengen. Dr. Kleiner hielt eine scharfe Abrechnung mit dem Marxismus.

## Sprechsaal

Für alle Einladungen unter dieser Rubrik übernimmt die Schriftleitung nur die preisgechätzte Verantwortung.

### Raufet deutsche Motorräder!

Wer sich bei der großen Zahl der Arbeitslosen in Deutschland ein ausländisches Motorrad kauft, der handelt wirtschaftsfeindlich, indem er dadurch deutsche Arbeiter tödlich macht. Letzter Endes ist das auch ein staatsfeindlicher Akt. Wenn sich nun beratige Leute in Gleiwitz noch zu einem Verein zusammenzuschließen und öffentlich auftreten, so machen sie dadurch auch noch Reklame für englische Motorräder. Ich will zugunsten des Vereins annehmen, daß sich die Mitglieder der Trägerweite ihrer Handlung nicht bewußt sind. Ich bin im vorigen Jahre von Ost-Oberschlesien hierher verzogen und weiß genau, daß, wenn Polen eine eigene Auto- und Motorradindustrie hätte, es völlig ausgeschlossen wäre, daß sich in den Zeiten höchster wirtschaftlicher Not ein Pole ein ausländisches Auto oder Motorrad kaufen würde. In Polen Übernationalismus, in Deutschland Kriegerei vor dem Auslande. Welche Gegensätze!

## Lohnt sich ein Lehrgang in der Volkshochschule?

Drei Monate dauert solch ein Volkshochschule Lehrgang. Das sind etwa 100 Tage, deren Inhalt zu einem Wert zusammenfließen soll für ein ganzes Leben. Es ist nicht Tatkraft, überhaupt von solchen 100 Tagen zu reden — allen Ernstes zu planen um sie? Sollen wir einen gewohnt gewordenen Alltag, der doch in seinem Gleichmaß eine gewisse Ruhe und Lässigkeit für uns gewonnen hat, unterbrechen um dieser kurzen Spanne Zeit willen, die uns nur Unruhe bereiten kann?

Ein leichtverhangener Gedanke morgen gibt der Sonne ein Recht, durch die Zweige der Bäume zu schlüpfen am Walbeschrank und an die Fenster zu klopfen, hinter denen Jungmädchenräume in den wachen Tag hinübertaumeln. Ein Gonfalon wird laut. Die Uhr steht auf 6.30 Uhr. Ein Seufzen und behagliches Stöhnen und in wenig Minuten ist eine Schar leichtbelebter Gestalten über die Treppen hinunter geschlüpft zum Waldlauf oder zu Gymnastik im Hof oben auf der Wiese. Bald ruft der Gong zur Morgenfeier im warmblauen Gewand, wenn nicht der gar so schöne Sonnenschein die Hausemme vor dem großen Altar Gottes draußen sammelt. Die Morgenruppe schmeißt hernach gar gut. Gleich wird dann Ordnung in den Räumen geschafft, in denen man zu 3 oder 4 Kameradschaft hält. Und dann ist's 9 Uhr und der Unterricht beginnt.

Das ist nun freilich nicht gar so sehr schulmäßig. Wir denken miteinander nach, was das Leben uns an Erleben und Aufgabe gibt, und ein jedes hat aus seinem Erfahrungsbereich ein gütiges Wort mitzubringen. Wir erfahren etwas von der Beziehung des Dienstes. Und unsere Kraft wächst freudig an solchem Erfahren. Es läuft wie der goldene Faden durch

alle „Fächer“ hindurch, mögen sie Religion, Lebenskunde, Deutsch, Geschichte, Staatskunde oder Kunstdiskussion heißen, mögen wir uns das Leben einer reifen Frau zur Nachlese vor die Seele zeichnen oder das Bild unseres Heimat uns bewirkt zum liebenswerten Eigengut erheben. Auch durch die praktischen Bemühungen in häuslichen und Handarbeiten schlägt sich das glückliche Erlebnis des Dienstes — aus Freude und Liebe als seinem tiefsten sinnvollen Anlaß. Unser Leben ist nicht vergleichbar gelebt, — solange es auch nur in einem Menschen zur Freude ist!

Ich muß nach drei Stunden geistigen Mühens und einer Weile Singens mit meinen Mädels an Tisch gehen. Sie haben ihn selbst gedeckt. Es gibt kleine Lemter im Haus, die wechseln. Das Tischgebet wird täglich von einer anderen Schülerin gesprochen. Die Blakordnung wird durch das „Schicksal“ allwöchentlich entschieden, damit wir die gegenseitige Eigenart recht gründlich kennen lernen dürfen. Eine Ruhezeit nach Tisch gibt Gelegenheit zur Erholung im Schlummer oder Lesen oder im Wandern. Nach dem Kaffee gibt es meist wieder Unterricht, durch einen der Castlehrer. Ist das Abendessen, vor dem man noch einen Sprung ins Freie getan, wenn man so glücklich war, eben kein „Amt“ zu haben, in meist besonders munterer Geselligkeit vorüber, so gibt's noch ein Stündchen des Lese- oder des Musizierens. Über es wird gar aus dem Kreis ein kleiner Vortrag gehalten, der hernach zur Diskussion gestellt wird. Es gibt freilich auch Abende, die der Eigenarbeit über der frischen Stube gehören.

Dagmar Röpke, Neustadt, Schwedenschanze.

## Kirchliche Nachrichten

Pfarrkirche St. Maria, Beuthen

14. Sonntag nach Pfingsten

Sonntag, den 14. September: Früh um 6 und 7.30 Uhr hl. Messe; 8.15 Uhr deutsche Predigt; 8.45 Uhr Hochamt; 9.45 Uhr Kindergottesdienst; 10.30 Uhr polnische Predigt; 11 Uhr Hochamt; 11.45 Uhr stille hl. Messe. — Nachmittag: 2.30 Uhr polnische Beperndacht; abend 7 Uhr deutsche Beperndacht. — In der Woche: Früh um 6, 6.30, 7.15 und 8 Uhr hl. Messe; Mittwoch, abend 8 Uhr deutsche Beperndacht. — Sonntag, den 14. September: Früh um 6 und 7.30 Uhr hl. Messe; 8.15 Uhr deutsche Predigt; 8.45 Uhr Hochamt; 9.45 Uhr Kindergottesdienst; 10.30 Uhr polnische Predigt; 11 Uhr Hochamt; 11.45 Uhr stille hl. Messe. — Nachmittag: 2.30 Uhr polnische Beperndacht; abend 7 Uhr deutsche Beperndacht. — In der Woche: Früh um 6, 6.30, 7.15 und 8 Uhr hl. Messe; Mittwoch, abend 8 Uhr deutsche Beperndacht. — Sonntag, den 14. September: Früh um 6 und 7.30 Uhr hl. Messe; 8.15 Uhr deutsche Predigt; 8.45 Uhr Hochamt; 9.45 Uhr Kindergottesdienst; 10.30 Uhr polnische Predigt; 11 Uhr Hochamt; 11.45 Uhr stille hl. Messe. — Nachmittag: 2.30 Uhr polnische Beperndacht; abend 7 Uhr deutsche Beperndacht. — In der Woche: Früh um 6, 6.30, 7.15 und 8 Uhr hl. Messe; Mittwoch, abend 8 Uhr deutsche Beperndacht. — Sonntag, den 14. September: Früh um 6 und 7.30 Uhr hl. Messe; 8.15 Uhr deutsche Predigt; 8.45 Uhr Hochamt; 9.45 Uhr Kindergottesdienst; 10.30 Uhr polnische Predigt; 11 Uhr Hochamt; 11.45 Uhr stille hl. Messe. — Nachmittag: 2.30 Uhr polnische Beperndacht; abend 7 Uhr deutsche Beperndacht. — In der Woche: um 8 Uhr Gottesdienst für die Pädagogische Akademie; um 9.30 Uhr für die Mittelschule; 11 Uhr deutsche Singmesse mit Predigt. — In der Woche: Früh um 6, 6.30, 7.15 und 8 Uhr hl. Messe. — Mittwoch, abend 8 Uhr deutsche Beperndacht. — Sonntag, den 14. September: Früh um 6 und 7.30 Uhr hl. Messe; 8.15 Uhr deutsche Predigt; 8.45 Uhr Hochamt; 9.45 Uhr Kindergottesdienst; 10.30 Uhr polnische Predigt; 11 Uhr Hochamt; 11.45 Uhr stille hl. Messe. — Nachmittag: 2.30 Uhr polnische Beperndacht; abend 7 Uhr deutsche Beperndacht. — In der Woche: um 8 Uhr Gottesdienst für die Pädagogische Akademie; um 9.30 Uhr für die Mittelschule; 11 Uhr deutsche Singmesse mit Predigt. — In der Woche: Früh um 6, 6.30, 7.15 und 8 Uhr hl. Messe. — Mittwoch, abend 8 Uhr deutsche Beperndacht. — Sonntag, den 14. September: Früh um 6 und 7.30 Uhr hl. Messe; 8.15 Uhr deutsche Predigt; 8.45 Uhr Hochamt; 9.45 Uhr Kindergottesdienst; 10.30 Uhr polnische Predigt; 11 Uhr Hochamt; 11.45 Uhr stille hl. Messe. — Nachmittag: 2.30 Uhr polnische Beperndacht; abend 7 Uhr deutsche Beperndacht. — In der Woche: um 8 Uhr Gottesdienst für die Pädagogische Akademie; um 9.30 Uhr für die Mittelschule; 11 Uhr deutsche Singmesse mit Predigt. — In der Woche: Früh um 6, 6.30, 7.15 und 8 Uhr hl. Messe. — Mittwoch, abend 8 Uhr deutsche Beperndacht. — Sonntag, den 14. September: Früh um 6 und 7.30 Uhr hl. Messe; 8.15 Uhr deutsche Predigt; 8.45 Uhr Hochamt; 9.45 Uhr Kindergottesdienst; 10.30 Uhr polnische Predigt; 11 Uhr Hochamt; 11.45 Uhr stille hl. Messe. — Nachmittag: 2.30 Uhr polnische Beperndacht; abend 7 Uhr deutsche Beperndacht. — In der Woche: um 8 Uhr Gottesdienst für die Pädagogische Akademie; um 9.30 Uhr für die Mittelschule; 11 Uhr deutsche Singmesse mit Predigt. — In der Woche: Früh um 6, 6.30, 7.15 und 8 Uhr hl. Messe. — Mittwoch, abend 8 Uhr deutsche Beperndacht. — Sonntag, den 14. September: Früh um 6 und 7.30 Uhr hl. Messe; 8.15 Uhr deutsche Predigt; 8.45 Uhr Hochamt; 9.45 Uhr Kindergottesdienst; 10.30 Uhr polnische Predigt; 11 Uhr Hochamt; 11.45 Uhr stille hl. Messe. — Nachmittag: 2.30 Uhr polnische Beperndacht; abend 7 Uhr deutsche Beperndacht. — In der Woche: um 8 Uhr Gottesdienst für die Pädagogische Akademie; um 9.30 Uhr für die Mittelschule; 11 Uhr deutsche Singmesse mit Predigt. — In der Woche: Früh um 6, 6.30, 7.15 und 8 Uhr hl. Messe. — Mittwoch, abend 8 Uhr deutsche Beperndacht. — Sonntag, den 14. September: Früh um 6 und 7.30 Uhr hl. Messe; 8.15 Uhr deutsche Predigt; 8.45 Uhr Hochamt; 9.45 Uhr Kindergottesdienst; 10.30 Uhr polnische Predigt; 11 Uhr Hochamt; 11.45 Uhr stille hl. Messe. — Nachmittag: 2.30 Uhr polnische Beperndacht; abend 7 Uhr deutsche Beperndacht. — In der Woche: um 8 Uhr Gottesdienst für die Pädagogische Akademie; um 9.30 Uhr für die Mittelschule; 11 Uhr deutsche Singmesse mit Predigt. — In der Woche: Früh um 6, 6.30, 7.15 und 8 Uhr hl. Messe. — Mittwoch, abend 8 Uhr deutsche Beperndacht. — Sonntag, den 14. September: Früh um 6 und 7.30 Uhr hl. Messe; 8.15 Uhr deutsche Predigt; 8.45 Uhr Hochamt; 9.45 Uhr Kindergottesdienst; 10.30 Uhr polnische Predigt; 11 Uhr Hochamt; 11.45 Uhr stille hl. Messe. — Nachmittag: 2.30 Uhr polnische Beperndacht; abend 7 Uhr deutsche Beperndacht. — In der Woche: um 8 Uhr Gottesdienst für die Pädagogische Akademie; um 9.30 Uhr für die Mittelschule; 11 Uhr deutsche Singmesse mit Predigt. — In der Woche: Früh um 6, 6.30, 7.15 und 8 Uhr hl. Messe. — Mittwoch, abend 8 Uhr deutsche Beperndacht. — Sonntag, den 14. September: Früh um 6 und 7.30 Uhr hl. Messe; 8.15 Uhr deutsche Predigt; 8.45 Uhr Hochamt; 9.45 Uhr Kindergottesdienst; 10.30 Uhr polnische Predigt; 11 Uhr Hochamt; 11.45 Uhr stille hl. Messe. — Nachmittag: 2.30 Uhr polnische Beperndacht; abend 7 Uhr deutsche Beperndacht. — In der Woche: um 8 Uhr Gottesdienst für die Pädagogische Akademie; um 9.30 Uhr für die Mittelschule; 11 Uhr deutsche Singmesse mit Predigt. — In der Woche: Früh um 6, 6.30, 7.15 und 8 Uhr hl. Messe. — Mittwoch, abend 8 Uhr deutsche Beperndacht. — Sonntag, den 14. September: Früh um 6 und 7.30 Uhr hl. Messe; 8.15 Uhr deutsche Predigt; 8.45 Uhr Hochamt; 9.45 Uhr Kindergottesdienst; 10.30 Uhr polnische Predigt; 11 Uhr Hochamt; 11.45 Uhr stille hl. Messe. — Nachmittag: 2.30 Uhr polnische Beperndacht; abend 7 Uhr deutsche Beperndacht. — In der Woche: um 8 Uhr Gottesdienst für die Pädagogische Akademie; um 9.30 Uhr für die Mittelschule; 11 Uhr deutsche Singmesse mit Predigt. — In der Woche: Früh um 6, 6.30, 7.15 und 8 Uhr hl. Messe. — Mittwoch, abend 8 Uhr deutsche Beperndacht. — Sonntag, den 14. September: Früh um 6 und 7.30 Uhr hl. Messe; 8.15 Uhr deutsche Predigt; 8.45 Uhr Hochamt; 9.45 Uhr Kindergottesdienst; 10.30 Uhr polnische Predigt; 11 Uhr Hochamt; 11.45 Uhr stille hl. Messe. — Nachmittag: 2.30 Uhr polnische Beperndacht; abend 7 Uhr deutsche Beperndacht. — In der Woche: um 8 Uhr Gottesdienst für die Pädagogische Akademie; um 9.30 Uhr für die Mittelschule; 11 Uhr deutsche Singmesse mit Predigt. — In der Woche: Früh um 6, 6.30, 7.15 und 8 Uhr hl. Messe. — Mittwoch, abend 8 Uhr deutsche Beperndacht. — Sonntag, den 14. September: Früh um 6 und 7.30 Uhr hl. Messe; 8.15 Uhr deutsche Predigt; 8.45 Uhr Hochamt; 9.45 Uhr Kindergottesdienst; 10.30 Uhr polnische Predigt; 11 Uhr Hochamt; 11.45 Uhr stille hl. Messe. — Nachmittag: 2.30 Uhr polnische Beperndacht; abend 7 Uhr deutsche Beperndacht. — In der Woche: um 8 Uhr Gottesdienst für die Pädagogische Akademie; um 9.30 Uhr für die Mittelschule; 11 Uhr deutsche Singmesse mit Predigt. — In der Woche: Früh um 6, 6.30, 7.15 und 8 Uhr hl. Messe. — Mittwoch, abend 8 Uhr deutsche Beperndacht. — Sonntag, den 14. September: Früh um 6 und 7.30 Uhr hl. Messe; 8.15 Uhr deutsche Predigt; 8.45 Uhr Hochamt; 9.45 Uhr Kindergottesdienst; 10.30 Uhr polnische Predigt; 11 Uhr Hochamt; 11.45 Uhr stille hl. Messe. — Nachmittag: 2.30 Uhr polnische Beperndacht; abend 7 Uhr deutsche Beperndacht. — In der Woche: um 8 Uhr Gottesdienst für die Pädagogische Akademie; um 9.30 Uhr für die Mittelschule; 11 Uhr deutsche Singmesse mit Predigt. — In der Woche: Früh um 6, 6.30, 7.15 und 8 Uhr hl. Messe. — Mittwoch, abend 8 Uhr deutsche Beperndacht. — Sonntag, den 14. September: Früh um 6 und 7.30 Uhr hl. Messe; 8.15 Uhr deutsche Predigt; 8.45 Uhr Hochamt; 9.45 Uhr Kindergottesdienst; 10.30 Uhr polnische Predigt; 11 Uhr Hochamt; 11.45 Uhr stille hl. Messe. — Nachmittag: 2.30 Uhr polnische Beperndacht; abend 7 Uhr deutsche Beperndacht. — In der Woche: um 8 Uhr Gottesdienst für die Pädagogische Akademie; um 9.30 Uhr für die Mittelschule; 11 Uhr deutsche Singmesse mit Predigt. — In der Woche: Früh um 6, 6.30, 7.15 und 8 Uhr hl. Messe. — Mittwoch, abend 8 Uhr deutsche Beperndacht. — Sonntag, den 14. September: Früh um 6 und 7.30 Uhr hl. Messe; 8.15 Uhr deutsche Predigt; 8.45 Uhr Hochamt; 9.45 Uhr Kindergottesdienst; 10.30 Uhr polnische Predigt; 11 Uhr Hochamt; 11.45 Uhr stille hl. Messe. — Nachmittag: 2.30 Uhr polnische Beperndacht; abend 7 Uhr deutsche Beperndacht. — In der Woche: um 8 Uhr Gottesdienst für die Pädagogische Akademie; um 9.30 Uhr für die Mittelschule; 11 Uhr deutsche Singmesse mit Predigt. — In der Woche: Früh um 6, 6.30, 7.15 und 8 Uhr hl. Messe. — Mittwoch, abend 8 Uhr deutsche Beperndacht. — Sonntag, den 14. September: Früh um 6 und 7.30 Uhr hl. Messe; 8.15 Uhr deutsche Predigt; 8.45 Uhr Hochamt; 9.45 Uhr Kindergottesdienst; 10.30 Uhr polnische Predigt; 11 Uhr Hochamt; 11.45 Uhr stille hl. Messe. — Nachmittag: 2.30 Uhr polnische Beperndacht; abend 7 Uhr deutsche Beperndacht. — In der Woche: um 8 Uhr Gottesdienst für die Pädagogische Akademie; um 9.30 Uhr für die Mittelschule; 11 Uhr deutsche Singmesse mit Predigt. — In der Woche: Früh um 6, 6.30, 7.15 und 8 Uhr hl. Messe. — Mittwoch, abend 8 Uhr deutsche Beperndacht. — Sonntag, den 14. September: Früh um 6 und 7.30 Uhr hl. Messe; 8.15 Uhr deutsche Predigt; 8.45 Uhr Hochamt; 9.45 Uhr Kindergottesdienst; 10.30 Uhr polnische Predigt; 11 Uhr Hochamt; 11.45 Uhr stille hl. Messe. — Nachmittag: 2.30 Uhr polnische Beperndacht; abend 7 Uhr deutsche Beperndacht. — In der Woche: um 8 Uhr Gottesdienst für die Pädagogische Akademie; um 9.30 Uhr für die Mittelschule; 11 Uhr deutsche Singmesse mit Predigt. — In der Woche: Früh um 6, 6.30, 7.15 und 8 Uhr hl. Messe. — Mittwoch, abend 8 Uhr deutsche Beperndacht. — Sonntag, den 14. September: Früh um 6 und 7.30 Uhr hl. Messe; 8.15 Uhr deutsche Predigt; 8.45 Uhr Hochamt; 9.45 Uhr Kindergottesdienst; 10.30 Uhr polnische Predigt; 11 Uhr Hochamt; 11.45 Uhr stille hl. Messe. — Nachmittag: 2.30 Uhr polnische Beperndacht; abend 7 Uhr deutsche Beperndacht. — In der Woche: um 8 Uhr Gottesdienst für die Pädagogische Akademie; um 9.30 Uhr für die Mittelschule; 11 Uhr deutsche Singmesse mit Predigt. — In der Woche: Früh um 6, 6.30, 7.15 und 8 Uhr hl. Messe. — Mittwoch, abend 8 Uhr deutsche Beperndacht. — Sonntag, den 14. September: Früh um 6 und 7.30 Uhr hl. Messe; 8.15 Uhr deutsche Predigt; 8.45 Uhr Hochamt; 9.45 Uhr Kindergottesdienst; 10.30 Uhr polnische Predigt; 11 Uhr Hochamt; 11.45 Uhr stille hl. Messe. — Nachmittag: 2.30 Uhr polnische Beperndacht; abend 7 Uhr deutsche Beperndacht. — In der Woche: um 8 Uhr Gottesdienst für die Pädagogische Akademie; um 9.30 Uhr für die Mittelschule; 11 Uhr deutsche Singmesse mit Predigt. — In der Woche: Früh um 6, 6.30, 7.15 und 8 Uhr hl. Messe. — Mittwoch, abend 8 Uhr deutsche Beperndacht. — Sonntag, den 14. September: Früh um 6 und 7.30 Uhr hl. Messe; 8.15 Uhr deutsche Predigt; 8.45 Uhr Hochamt; 9.45 Uhr Kindergottesdienst; 10.30 Uhr polnische Predigt; 11 Uhr Hochamt; 11.45 Uhr stille hl. Messe. — Nachmittag: 2.30 Uhr polnische Beperndacht; abend 7 Uhr deutsche Beperndacht. — In der Woche: um 8 Uhr Gottesdienst für die Pädagogische Akademie; um 9.30 Uhr für die Mittelschule; 11 Uhr deutsche Singmesse mit Predigt. — In der Woche: Früh um 6, 6.30, 7.15 und 8 Uhr hl. Messe. — Mittwoch, abend 8 Uhr deutsche Beperndacht. — Sonntag, den 14. September: Früh um 6 und 7.30 Uhr hl. Messe; 8.15 Uhr deutsche Predigt; 8.45 Uhr Hochamt; 9.45 Uhr Kindergottesdienst; 10.30 Uhr polnische Predigt; 11 Uhr Hochamt; 11.45 Uhr stille hl. Messe. — Nachmittag: 2.30 Uhr polnische Beperndacht; abend 7 Uhr deutsche Beperndacht. — In der Woche: um 8 Uhr Gottesdienst für die Pädagogische Akademie; um 9.30 Uhr für die Mittelschule; 11 Uhr deutsche Singmesse mit Predigt. — In der Woche: Früh um 6, 6.30, 7.15 und 8 Uhr hl. Messe. — Mittwoch, abend 8 Uhr deutsche Beperndacht. — Sonntag, den 14. September: Früh um 6 und 7.30 Uhr hl. Messe; 8.15 Uhr deutsche Predigt; 8.45 Uhr Hochamt; 9.45 Uhr Kindergottesdienst; 10.30 Uhr polnische Predigt; 11 Uhr Hochamt; 11.45 Uhr stille hl. Messe. — Nachmittag: 2.30 Uhr polnische Beperndacht; abend 7 Uhr deutsche Beperndacht. — In der Woche: um 8 Uhr Gottesdienst für die Pädagogische Akademie; um 9.30 Uhr für die Mittelschule; 11 Uhr deutsche Singmesse mit Predigt. — In der Woche: Früh um 6, 6.30, 7.15 und 8 Uhr hl. Messe. — Mittwoch, abend 8 Uhr deutsche Beperndacht. — Sonntag, den 14. September: Früh um 6 und 7.30 Uhr hl. Messe; 8.15 Uhr deutsche Predigt; 8.45 Uhr Hochamt; 9.45 Uhr Kindergottesdienst; 10.30 Uhr polnische Predigt; 11 Uhr Hochamt; 11.45 Uhr stille hl. Messe. — Nachmittag: 2.30 Uhr polnische Beperndacht; abend 7 Uhr deutsche Beperndacht. — In der Woche: um 8 Uhr Gottesdienst für die Pädagogische Akademie; um 9.30 Uhr für die Mittelschule; 11 Uhr deutsche Singmesse mit Predigt. — In der Woche: Früh um 6, 6.30, 7.15 und 8 Uhr hl. Messe. — Mittwoch, abend 8 Uhr deutsche Beperndacht. — Sonntag, den 14. September: Früh um 6 und 7.30 Uhr hl. Messe; 8.15 Uhr deutsche Predigt; 8.45 Uhr Hochamt; 9.45 Uhr Kindergottesdienst; 10.30 Uhr polnische Predigt; 11 Uhr Hochamt; 11.45 Uhr stille hl. Messe. — Nachmittag: 2.30 Uhr polnische Beperndacht; abend 7 Uhr deutsche Beperndacht. — In der Woche: um 8 Uhr Gottesdienst für

# Sport-Beilage

## Gonntagsprogramm

### Beuthen:

9 Uhr: Schlesischer Städtewettkampf des DSV. (Hindenburgkampfbahn).

15.30 Uhr: Mittelöberschlesien — Oberschlesien (09. Platz).

15 Uhr: DSC — Bleischarzen im Hockey (Stadionplatz 2).

### Gleiwitz:

11 Uhr: Reichsbahn — SV. Miechowiz, Fußballliga (Sahnsporthall).

15 Uhr: Leichtathletikwettkämpfe von Vorwärts-Rasensport (Sahnsporthall).

16 Uhr: Vorwärts-Rasensport — A.D. Kattowitz, Handball (Sahnsporthall).

16 Uhr: Germania Gleiwitz — Reichsbahn Gleiwitz, Handballmeisterschaft (Platz der Republik).

16 Uhr: Wartburg Gleiwitz — A.D. Beuthen, Handball (Platz der Republik).

### Hindenburg:

10.40 Uhr: Delbrückschäfte — Deichsel, Fußballmeisterschaft (Fabregasporthall).

### Natibor:

15.30 Uhr: Natibor 03 — Sportfreunde Oppeln, Fußballmeisterschaft.

### Oberglogau:

15.30 Uhr: Oberglogau — Kandzin, Fußballliga.

### Neustadt:

15.30 Uhr: Preußen Neustadt — SV. Neudorf, Fußballliga.

Oppeln:

15.30 Uhr: D.M.-Diana Oppeln — Preußen Natibor, Fußballliga.

## Oberschlesiens Radfahrer in der Hindenburg-Kampfbahn

Der Polizeisportverein Beuthen veranstalte am Sonntag, dem 21. September, in der Beuthener Hindenburgkampfbahn ein großes Leichtathletik- und Radfahrtfest. Zum ersten Male werden auf der Aschenbahn des Stadiions die Radfahrer in Tätigkeit treten. Nach den gelungenen Rennen auf dem Sahnsporthall in Gleiwitz zu urteilen, wird man auch in Beuthen spannende Rennen zu sehen bekommen. Im Mittelpunkt des radforschlichen Programms steht das Mannschaftsfahren über 50 Minuten nach Art der 6-Tage-Rennen. Alle oberschlesischen Fahrer von Rang haben ihre Meldung abgegeben. So starten u. a. die Gebrüder Lepowitsch, Cosek, die Gebrüder Neger, Oppeln, Fanta, Beuthen, Bocigurki, Natibor, und Star, Neiße. Weiter sind Erstlingsfahrer, Hauptfahrer und ein Sädteverfolgungsrennen vorgesehen. Das Programm der Leichtathleten steht bisher noch nicht fest, doch werden auch hier nominierte Rennläufe an den Start gehen.

### Klubturnier des TC. Grün-Weiß Hindenburg

Der Tennisclub Grün-Weiß Hindenburg brachte jetzt seine diesjährigen Klubmeisterschaften zum Abschluß. Den Endsegnern im Herreneinzell. E. Frank und im Herrendoppel E. Frank/Simmenauer wurde kein ernsthafter Widerstand entgegengesetzt. In den anderen Wettkämpfen dagegen waren die ersten Plätze stark umkämpft, besonders im Dameneinzell, wo es Frau Seidel erst nach Verlust des ersten Satzes gelang, das ihr völlig ebenbürtige Fr. Buchalla zu schlagen. Im gemischten Doppel kam die Kombination Fr. Buchalla/Simmenauer gegen das Favoritenaar. Frau Seidel/Frank erstmals zu Siegesherrn. Ergebnisse: Herreneinzell Klasse A: 1. E. Frank, 2. W. Schwerin, 3. Simmenauer und Dr. Löwenstein. Dameneinzell: 1. Frau Seidel, 2. Fr. Buchalla. Herrendoppel: E. Frank/Simmenauer, 2. E. Frank/Schwerin. Gemischtes Doppel: Fr. Buchalla/Simmenauer, 2. Frau Seidel, E. Frank. Herreneinzell Klasse B: 1. E. Frank.

## Schwerathletik-Länderkampf Ostoberösterreich gegen Westoberösterreich

### Die Mannschaft der Westoberösterreicher

Am Sonntag, dem 28. September, wird im Beuthener Schützenhausaal der Schwerathletik-Länderkampf Ostoberösterreich gegen Westoberösterreich im Gewichtheben und Ringen ausgetragen. Die westoberösterreichische Mannschaft tritt in folgender Aufstellung an: Ringen: Feder gewicht: Glawka, Heros 03 Gleiwitz; Leichtgewicht: Schulz, Heros 03 Gleiwitz; Welter gewicht: Rajowicz, Heros 03 Gleiwitz; Mittel gewicht: Morgenstern, Heros 03 Gleiwitz; Halbwergewicht: Rabitsch, Heros 03 Gleiwitz; Schwergewicht: Schmidl, Heros 03 Gleiwitz. Gewicht: Fliegengewicht: Lukaszek, Germania Hindenburg; Bantamgewicht: Blazika, Beuthen 06; Febergewicht: Musiol, Germania Hindenburg; Leichtgewicht: Sped, Heros 03 Gleiwitz; Mittel gewicht: Pifalirski, Germania Hindenburg; Halbwergewicht: Malek, Beuthen 06; Schwergewicht: Lepitsch, Beuthen 06.

Während die Aussichten der Westoberösterreicher im Gewichtheben sehr gut sind, dürfte im Ringen der Gegner erheblich besser sein. Allerdings ist die Aufstellung der ostoberösterreichischen Mannschaft bisher nicht bekanntgegeben worden.

### Amateurboxen Deutschland-Spanien

Nach dem spanischen Verband hat nun auch der Deutsche Reichsverband für Amateurboxen seine endgültige Vertretung für den ersten Boxländerkampf mit Spanien, der am 19. September im Münnchener Birkus Krone stattfindet, aufgestellt. Die deutschen Interessen werden durch folgende süddeutsche Amateure vertreten: Ausböck, Blasik, Schleinkofer, Helm, Augler, Bernlöhr, Schiller, Kurt Haymann. Demgegenüber bietet Spanien vom Fliegengewicht aufwärts folgende Vertreter an: Gimenes, Arias, Vibre, Rich, Marcia, Torres, Monllor, Giralt.

### Deutsche Leichtathleten in Paris

Ein großes internationales Athletikfest mit dem klassischen Prix Kroissel über drei englische Meilen (4827 Meter) im Mittelpunkt findet am Tage der Wahl im Pariser Jean Bouin-Stadion statt. Am Hauptrennen nimmt deutscherseits der Hannoveraner Petri teil, der auf so gute Gegner wie den Franzosen Boitard, den Belgier Geeraerts und den Schweden Magnusson trifft. Der 800-Meter-Lauf um den Prix Lejeune sieht den Charlottenburger Danz u. a. mit Sera Martin, Ladoumègue und einigen anderen guten Franzosen am Start, und im Prix Gaeton Raymond nimmt der Hannoveraner Gillmeister den Kampf mit den besten französischen Sprintern über 200 Meter auf.

### Auch Matti Järvinen in Berlin

An dem großen leichtathletischen Sportfest, das der SC. Charlottenburg am 21. September veranstaltet, wird neben Nurmi auch Finnland hervorragender Speerwurf-Weltrekordmann Matti Järvinen teilnehmen. Nurmi startet nicht über 1500, sondern über 5000 Meter.

### Spiel- und Eislaufverband

Bereits heute nachmittag um 16 Uhr treffen in einem Handballspiel auf dem Kroaten Platz in Gleiwitz Bergdörfle, Peitschenschanze und Wartburg Gleiwitz kombiniert aufeinander. Die Spielvorbereitung Wartburger sollen gegen die Bergdörfeler einen knappen Sieg erringen.

### Dr. Baumwens hat abgelehnt

Zur Leitung des vierten Mitropacupspiels zwischen Umbrosiana Mailand und Ujpest Budapest am Sonntag in Mailand war Dr. Baumwens in Aussicht genommen. Da der Kölner aus beruflichen Gründen abgesagt hat, ist der Belgier Langenus als Unparteiischer herangezogen worden.

### Möblierte Zimmer

### Was gute Fußballbeine wert sind

In England ist man daran gewöhnt, daß zahlungskräftige Fußballvereine große Summen als Ablösegelder für erstklassige Spieler ausgeben. Immerhin gehört es zu den Seltenheiten, daß ein Club, mag er auch finanziell noch so gut gestellt sein, den außerordentlichen Betrag von mehr als 160 000 Mark für einen einzigen Spieler investiert. In diesem Falle handelt es sich um den erstklassigen Bigaberein Huddersfield Town, der Grimsby Town den schwergewichtigen Mittelfürmer Joseph Robson für 8000 Pfund Sterling abkaufte als Erstz für den Aston Villa abgewanderten Brown.

### Schwimmmeisterschaften 1931 in Königsberg

Das 40. Verbandsfest des Deutschen Schwimm-Verbandes wird im nächsten Jahre in dem von der Heimat abgetrennten Ostpreußen durchgeführt. Der Magistrat der Stadt Königsberg, der dieses große Ereignis voll zu würdigen weiß, hat den Bau eines neuen, mit modernen Erfordernissen ausgestatteten Schwimmstadions beschlossen, um den Wettkämpfen den erforderlichen Rahmen zu geben.

## Brenn in Breslau

Das große Tenniseignis, das am kommenden Sonnabend und Sonntag auf den Rot-Weiß-Plätzen im Breslauer Südpark vor sich gehen wird, dürfte auf die Breslauer Tennisgemeinde eine besondere Anziehungskraft ausüben. Nunmehr ist die genaue Mannschaft bekannt, mit der Rot-Weiß Berlin gegen die Breslauer Namenstvettern antreten wird. Berlin wird durch den deutschen Spielspieler Daniel Brenn, Dr. Rau, Kupisch und Lindenstaedt vertreten sein; während sich Rot-Weiß Breslau auf den Deutschen Kampfspielmeister Bräuer, Breslau, Hamann, Breslau, seine auswärtigen Mitglieder von Gustke, Görlich, Kübe, Glogau und auf Zircait, Breslau, stützt. Es werden insgesamt acht Einzel- und vier Doppelspiele ausgetragen werden. Brenn/Dr. Rau, Kupisch/Lindenstaedt spielen für Berlin und Bräuer/von Gustke, Kübe/Zircait für Breslau in den Doppelspielen.

## Handelsnachrichten

### Frankfurter Spätbörsen

### Warschauer Börse

Vom 12. September 1930 (in Zloty):

Bank Polski	168,00
Modrzejow	8,25

### Devisen

Dollar 8,94, Dollar privat 8,94 1/2, New York 8,913, London 43,36, Paris 35,03, Wien 126,02, Prag 26,47 1/2, Italien 46,73 1/2, Belgien 124,38, Schweiz 173,07, Holland 359,11, Stockholm 239,71, Berlin 212,47. Pos. Konversionsanleihe, 5proz., 55,50, Bodenkredite, 4 1/2 proz., 55,75—56,00—55,75. Tendenz in Aktien uneinheitlich, in Devisen stärker.

### Devisenmarkt

Für drahtlose Auszahlung auf	12. 9.		11. 9.	
	Geld	Brief	Geld	Brief
Buenos Aires 1 P. Pes.	1,545	1,549	1,560	1,564
Canada 1 Canad. Doll.	4,1985	4,2065	4,1985	4,2065
Japan 1 Yen	2,071	2,075	2,075	2,079
Kairo 1 Ägypt. St.	20,895	20,985	20,985	20,945
Konstantinopel 1 St.	—	—	—	—
London 1 Pf. St.	20,88	20,42	20,89	20,434
New York 1 Doll.	4,194	4,202	4,194	4,2025
Rio de Janeiro 1 Mill.	3,421	3,423	3,422	3,424
Uruguay 1 Gold Pes.	3,477	3,483	3,483	3,483
Amsdorf-Rott 100 G.	168,78	169,12	169,17	169,17
Athen 100 Drachm.	5,185	5,445	5,445	5,445
Brüssel-Antw. 100 Bl.	58,48	58,58	58,485	58,605
Bukarest 100 Lei	2,504	2,510	2,503	2,509
Budapest 100 Pengő	73,44	73,58	73,44	73,58
Danzig 100 Gulden	81,50	81,66	81,50	81,66
Helsingfors 100 finnl. M.	10,553	10,573	10,553	10,573
Italien 100 Lire	21,97	22,01	21,97	22,01
Jugoslawien 100 Din.	7,428	7,442	7,431	7,445
Kopenhagen 100 Kr.	112,23	112,44	112,23	112,50
Kowno 100 Kr.	41,86	41,94	41,86	41,94
Lissabon 100 Escudo	18,82	18,86	18,81	18,85
Oslo 100 Kr.	112,18	112,40	112,22	112,44
Paris 100 Fr.	16,465	16,605	16,465	16,505
Prag 100 Kr.	12,448	12,468	12,451	12,471
Reykjavik 100 kr. I.	92,21	92,39	92,22	92,40
Riga 100 Lats	80,84	81,00	80,87	81,03
Schweiz 100 Fr.	81,36	81,52	81,38	81,54
Sofia 100 Lev	3,035	3,041	3,037	3,043
Spanien 100 Peseten	45,80	45,40	45,90	46,00
Stockholm 100 Kr.	112,65	112,87	112,69	112,91
Tallinn 100 estn. Kr.	111,75	111,97	111,73	111,95
Wien 100 Schill.	59,23	59,35	59,24	59,36

Bremer Baumwollkurse. Nordamerikanische Baumwolle. Amtliche Anfangsnotierungen (Termintierungen). Tendenz kaum steigig. Oktober 11,85 B., 11,76 G., 11,77 bez. Dezember 11,97 B., 11,95 G., 11,97, 11,95 bez. Januar 1931: 12,02 B., 12,06 G., 12,07 bez. März 12,25 B., 12,24 G., 12,25 bez. Mai 12,43 B., 12,41 G., 12,41 bez. Juli 12,57 B., 12,53 G.

## Talessim

in Wolle und Seide, weiße

Atlas-Kappen zu haben bei

### M. Schall, Beuthen Os.

## Verkäufe

### 6/30PS Steyr-Auto,

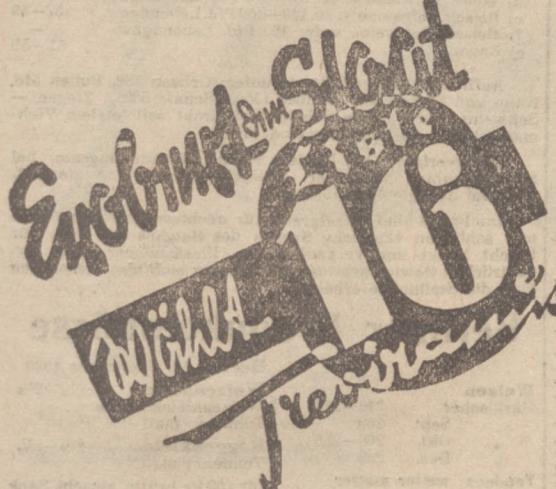
mit Ballonauflauf und ameri-

kanisch, generalüberholt und sehr gut

erhalten, Baujahr 1927, aus Privat-



# Das Ja dem Staat!



Die Not ist der Prüfstein eines Volkes. Findet es die Kraft zu geballter Abwehr, die sich in einem starken Staat verkörperzt, so zwingt es das Schicksal. — Er schöpft es jedoch seinen Widerstand in gegenseitiger Uneinigkeit, so erliegt es ihm.

Der 14. September stellt das deutsche Volk vor die entscheidende Frage, ob es angesichts der drohenden Gefahren einen gefestigten Staat bejahen oder verneinen will.

Die Lage ist durchaus klar und eindeutig. Kein Parteimanöver ist imstande, den

Kernpunkt der Wahl zu verrücken: Es geht um den deutschen Staat und um die Zukunft unseres Volkes!

## Die Konservative Volkspartei

tritt nicht mit haltlosen Versprechungen vor den Wähler. — Wir verwechseln den Staat nicht mit der Partei und reichen jedem Deutschen die Hand, der gewillt ist, die Ordnung des Staates zu stützen und damit das Volk vor der Katastrophe zu retten. Die Sozialdemokratie hat sich wie immer ihrer Verantwortung als Regierungspartei entzogen — eine Zusammenarbeit mit ihr ist für den konservativen Menschen unerträglich! Er verurteilt aber auch die radikale Rechte: Wer auf Trümmern aufbauen will, muß wissen, daß der Weg über die Leichen der Besten führt. Darum:

## der Katastrophe das Nein!

# Die Ziele der Konservativen Volkspartei

ergeben sich zwangsläufig aus den Forderungen, die der gesunde Menschenverstand an ein geordnetes und starkes Staatswesen stellt. Hand aufs Herz: welcher bewußte Deutsche wünscht nicht aus tiefster Seele eine Überbrückung der Parteidistanz? Muß denn immer das Trennende herausgestellt werden? Sind wir nicht zunächst alle einmal Deutsche?

Erst wenn wir mit dem Arbeiterdichter Heinrich Versch sagen:

Seid ihr wie wir? Schwör's mir in die Hand, Kamerad: alles fürs Vaterland! —

erst dann sind wir innerlich frei! — Erst dann aber auch sind wir stark genug, um die Fesseln abzustreifen, die uns der Versailler Vertrag angelegt hat. Wir sind unfrei geworden, ein geknechtes Volk! Schmach und Not lasten wie ein Alp auf unserem Vaterlande.

### Der deutsche Freiheitskampf ist das höchste Ziel der Konservativen Volkspartei!

Daraus folgern sich ganz von selbst ihre Forderungen an Staat und Volk! Die Werte unseres Volkstums müssen der Jugend nahegebracht werden. Nur wer die Schicksalsverbundenheit mit seinem Volke fühlt, ist gefeit gegen den Interessentenküngel, der sich als Totengräber des Staats betätigt. —

Das Ziel der Jugenderziehung ist der christliche deutsche Mensch, der in Ehe und Familie die göttliche Ordnung, die Unterlage jedes organischen Staatswesens, erblickt! Im Rahmen der Wirtschaft gibt es nur das eine Ziel: auf einem billigen Ausgleich der gegenseitigen Interessen hinzuwirken, der allen Volksgenosßen das Dasein sichert. Die furchtbare Geisel der Arbeitslosigkeit kann nur durch rauchende Schloten, die Not der Landwirtschaft nur durch gesicherte Absatzmöglichkeiten, die katastrophale Lage des Mittelstandes nur durch Steigerung der Kaufkraft des Volkes gemildert werden. — Ursehde den Parasiten des Schweines der ehrlichen Arbeit!

**Die Konservative Volkspartei will einen starken, wehrhaften deutschen Staat und einen freien, seiner Verantwortung bewußten Staatsbürger.**

Die Selbstverwaltung der öffentlich-rechtlichen Körperschaften ist auszubauen und auf dem Gebiete der Staatsgliederung ein Zustand anzustreben, der jeden losspieligen Leerlauf vermeidet. Der sauer erarbeitete Steuergroschen will nicht vergendet sein! Wir fordern Verantwortung und darum Einführung der Personenwahl an Stelle der Partei- und Programmwahl!

Die Ziele der Konservativen Volkspartei halten sich frei von haltlosen Versprechungen. Der Wähler muß wissen, daß hinter den Bergen auch noch Leute wohnen, daß aber die Durchsetzung einer gesunden Staatsauffassung weniger auf blutleeren Parteischemen als auf der kraftvollen Persönlichkeit beruht. — Die Konservative Volkspartei stellt bewährte Persönlichkeiten zur Wahl. Ihre Spitzenkandidaten Treviranus und Lejeune-Jung haben in ihrer bisherigen Reichstagsarbeit gezeigt, daß sie den geachteten starken Staat und die Wohlfahrt aller Staatsbürger, die Grundlage unseres gedeihlichen Zusammenlebens überhaupt, zur Richtschnur ihres verantwortlichen Handelns nehmen.

**Wir lehnen es ab, einem ringenden Volk und einer suchenden Jugend die Steine zukunftsferner Versprechungen an Stelle des Brotes pflichterfüllter Arbeit zu reichen**

In dankbarer und ehrfürchtiger Erinnerung an unsere große Vergangenheit, in treuer Verbundenheit mit den Frontkameraden, die starben, damit wir leben, fordern wir freudigen Willen und schrankenlose Hingabe für den Bau am entzündeten, erneuerten Reich

**Auf neuen Wegen zu alten Zielen  
Im Staat für den Staat • Für freies Volk in freiem Reich**

Für frisches Volk  
im frischen Staat  
Konservative  
Liste  
**16**

**Um Deutschland geht es!**

Darum wählt **Treviranus**  
Lejeune-Jung,  
V. Eichborn,  
Schaefer

Ruhm das Ruhm!  
Konkurrenz  
Liste  
Gedankt dem Volk!

**16**

## 10. Lemberger Ostmesse

Verknüpfung der Messe mit einer Handelskammerkonferenz — Wirtschaftsverhandlungen mit Rumänien und Ungarn

(Von unserem nach Lemberg entsandten Sonderberichterstatter Dr. Meister)

Da bei der in Polen andauernden Wirtschaftskrise, die noch keine Anzeichen der Besserung erkennen läßt, ein geschäftlicher Erfolg der diesjährigen Lemberger Messe nicht zu erwarten ist, so wurde die schon in früheren Jahren vorhandene Tendenz verstärkt, die Ostmesse zu einem offiziellen Ereignis zu machen, das durch Programmreden des Handelsministers und internationale Wirtschaftsberatungen zu einer wirtschaftlichen Demonstration ausgestaltet wird. Des Kongresses der polnischen Handelskammern und der Programmrede des Ministers Kwiatkowski wurde schon in dem Bericht der „Ostdeutschen Morgenpost“ in Nr. 250 Erwähnung getan. Der Minister sprach von dem seiner Meinung nach erfolgten

### Bankerott des wirtschaftlichen Liberalismus

an dessen Stelle sich noch nicht eine neue, die Gesamtheit des Wirtschaftslebens umfassende Ideologie in Europa gebildet habe. Hierbei läßt Kwiatkowski allerdings das Wirtschaftssystem des Faschismus, das in Italien seit einer Reihe von Jahren angewandt wird, unerwähnt. In dem gleichen Sinne wie der Handelsminister äußerte sich auch der Finanzminister Matuzewski in einem in der „Zürcher Zeitung“ erscheinenden Aufsatz, in dem er gleichfalls gegen den Wirtschaftsliberalismus Front macht, der in der Forderung, die Grenzen für ausländische Industrieprodukte zu öffnen, zum Ausdruck komme.

Die Regierung ist in dieser Anschauungsweise vollkommen einig mit den führenden Wirtschaftsvertretern. So erklärt der geschäftsführende Vorsitzende des „Leviatan“, des Dachverbandes der polnischen Industrie, des Bergbaues, des Handels und der Finanzen, A. Wierzbicki, mit Bezug auf die Paneuropäische Briands: „Hinter der Idee des Zollunion Europas verbirgt sich das Streben nach Hegemonie der starken Staaten über die schwachen“. Der Stoffwechsel der wirtschaftlichen Organisationen dürfe nur durch Schutzwände stattfinden, da es sich andernfalls nicht um lebende Organisationen handeln würde. Im Zusammenhang mit dieser Einstellung wird auch zum Teil stillschweigend, zum Teil offen, der deutsch-polnische Handelsvertrag trotzdem für Polen weit größere Vorteile birgt, als für Deutschland, abgelehnt. Weder im Regierungslager, noch in der Opposition erhebt sich irgend eine Stimme für den Handelsvertrag mit Deutschland. Die Regierung ließ eine Reihe von Handelsverträgen, ohne ihre Behandlung durch den Sejm abzuwarten, von sich aus in Kraft treten, vom Vertrag mit Deutschland war bei dieser Gelegenheit keine Rede.

Polen orientiert seine Handelspolitik immer mehr unter Ausschaltung Deutschlands.

Selbst das Vorhandensein eines gültigen Vertrages mit Deutschland würde der deutschen Industrie keine Gewähr bieten, daß sie ihren Absatz nach Polen erweitern kann,

da erstens die Kaufkraft fehlt und zweitens die Abdrängung des Handels von Deutschland in ein System gebracht ist. Der Ausbau von Gdingen hat unter anderem den Zweck, die unmittelbare Handelsverbindung mit dem Weltmarkt unter Umgehung Deutschlands auszubauen. Daher hält Polen an diesem kostspieligen Unternehmen fest. „Den Ausbau des Handelshafens Gdingen werden keine Angriffe und Versuchungen aufhalten“. So erklärte Kwiatkowski in Lemberg. In diesem Zusammenhang gehört auch die Warschauer Agrarkonferenz, die den Anfang zu einer Zusammenarbeit des gesamten Staatengürtels von der Ostsee bis zum Balkan bilden soll. Mögen auch die vorläufigen konkreten Ergebnisse der Konferenz, die in der Einsetzung eines „Comité d'Etudes“ (Studienkommission) bestehen, gering sein, so ist doch im Sinne Polens der Anfang gemacht worden zu einem gemeinsamen wirtschaftspolitischen Vorgehen, dessen Spitze sich, wo nicht ausschließlich, so doch vorwiegend, gegen Deutschland richten soll. Daß diese Konferenz auch politische Bedeutung hat, wurde zu Unrecht gelegnet. Die nationaldemokratische Presse, u. a. das Lemberger „Slowie Polkie“, sprechen ganz offen von einem politischen Erfolg Polens, der schon allein in dem Zustandekommen der Konferenz liegt.

Eine Ergänzung zu der Agrarkonferenz bilde wieder Verhandlungen mit offiziellen Vertretern Ungarns und Rumäniens während der Dauer der Lemberger Ostmesse. Bei den Verhandlungen mit Rumäniens wie der polnischen Redner darauf hin, daß Polen Weizen aus Deutschland, Belgien und Holland einführt, während diese gleichen Länder ihrerseits Weizen aus Rumänien einführen. Diese unnötige Vermittlung müsse ausgeschaltet werden. Auch bei den Verhandlungen mit den Ungarn wurde die Weizenfrage berührt. Der ungarische Weizenexport nach Polen, der einen Jahreswert von zehn Millionen Pengö erreicht hat, ist durch die im Vorjahr erfolgte Einführung des polnischen Weizenzolls von 11 Złoty je Doppelzentner sehr erschwert. Ungarn wünscht als Kompensation Erleichterungen für seine Ausfuhr von

Früchten aller Art nach Polen, wozu während der Messe ein Anfang gemacht wurde, indem mehrere Waggons Früchte aus Ungarn und Rumänien als Sonderkontingente importiert werden durften. Allerdings ist diese Genehmigung wohl nur als einmalige freundliche Geste gedacht.

Bei einem Rundgang durch die diesjährige Ostmesse fällt der stark landwirtschaftliche Charakter Polens und insbesondere des Lemberger Gebietes sehr in die Augen. Wie schon in früheren Jahren, ist auf großen Höfen am Rande der Warenmesse eine Pferde- und Rindviehausstellung untergebracht, die die polnischen Bemühungen auf dem Gebiete der Viehzucht veranschaulicht. Rassepferde und Edelrinder werden von einer aus Agrarien und Offizieren zusammengesetzten Jury begutachtet und prämiert. Kleinere Sonderausstellungen, die mehr den mittleren und kleinen Landwirt angehen, sind die Geflügelausstellung und Brieftaubenschau. Besondere Aufmerksamkeit verdient die eierwirtschaftliche Ausstellung, die jedoch Polen, übrigens erst während des Zollkrieges, zu einem der

### Hauptlieferanten Deutschlands

geworden. Die geschickt aufgebauten Ausstellung umfaßt die Eierwirtschaft Polens in allen Verzweigungen der Produktion, Lagerung und des Handels. Der Handelskammerbezirk Lemberg stellt etwa die Hälfte der gesamten polnischen Eierausfuhr (1929: 321 550 Kisten von insgesamt 664 770). Die Eierausstellung zeigt in praktischen Beispielen die Aufbewahrung und

Konservierung von Eiern, die Prüfung vermittels Durchleuchtung, die Sortierung nach Größe mit Hilfe einer Sortiermaschine, die Verpackung und den Versand. Ein besonderer Stand wirbt für die Kühlhalle in Gdingen, über die ein immer größerer Teil des polnischen Exportes von leicht verderblichen landwirtschaftlichen Erzeugnissen, wie Eier, Butter, Fleischwaren usw. geht. Auf den Bedarf der Landwirtschaft ist auch die landwirtschaftliche Maschinenausbauung auf der Messe eingestellt. Wir sehen hier neben einer Posener Firma die Maschinen der deutschen Fabrik Heinrich Lanz, Mannheim, deren Dreschmaschinen in vollem Betriebe auf dem Freigelände tätig sind. In der Zentralhalle, die größtenteils mit Maschinen belegt ist, finden wir gleichfalls neben gut renommierten polnischen Häusern deutsche Firmen, die die Vertretungen in Polen besitzen: Motorenfabrik Deutz, R. Wolf, Magdeburg (Lokomobile, Dieselmotoren), Schelter & Giesecke, Leipzig (Druckermaschinen), Teichert & Sohn, Liegnitz (Tischlereimaschinen usw.). Vereinzelt bleiben österreichische und ungarische Firmen. In der Halle für Bauwesen und Gasinstallationen finden sich zwei oberschlesische Firmen: Wilhelm Müller, Scharley (Isoliermaterial), Vereinigte Deutsche Nickelwerke, Paruschowitz (Badeöfen). Von den verschiedenen polnischen Industriezweigen sind auf der Messe diejenigen vertreten, die von der Regierung eine geschäftliche Förderung erwarten. Zum Teil dürften aber auch Prestigerücksichten mitbestimmend sein.

Schweine	
a) Feitschweine über 300 Pf. Lebendgewicht	56—58
b) vollfl. Schweine v. ca. 240—300 Pf. Lebendgew.	58—61
c) vollfl. Schweine v. ca. 200—240 Pf. Lebendgew.	60—62
d) vollfl. Schweine v. ca. 160—200 Pf. Lebendgew.	58—61
e) fleisch. Schweine v. ca. 120—160 Pf. Lebendgew.	57—59
f) fleisch. Schweine unter 120 Pf. Lebendgew.	51—52
g) Sauen	

Auftrieb: Rinder 2284, darunter: Ochsen 782, Bullen 518, Kühe und Färsen 984, Kalber 1460, Schafe 6886, Ziegen 9624. Zum Schlachthof direkt seit letztem Viehmarkt 1841. Auslandsschweine 351

Marktverlauf: Bei Rindern ruhig, Külbbern langsam, bei Schafen ruhig, Holsteiner schleppend, Schweine ziemlich gut bei nachgiebigen Preisen.

Die Preise sind Marktpreise für frisch getötete Tiere und schließen sämtliche Spesen des Handels ab Stall für Fracht, Markt- und Verkaufskosten, Umsatzsteuer sowie den natürlichen Gewichtsverlust ein, müssen sich also wesentlich über die Stallpreise erheben.

## Berliner Produktenbörse

Berlin, 12. September 1930

Weizenkleie	9 1/4%
Märkischer	246—251
Sept.	260
Okt.	260—258
Dez.	267
Tendenz:	matt
Roggenkleie	8 1/4—8 1/2
Tendenz:	matt
Roggen	für 100 kg brutto einschl. Sack in M. frei Berlin
Märkischer	187
Sept.	183
Okt.	194
Dez.	204
Tendenz:	gestützt
Gerste	für 1000 kg in M.
Braunerste	204—222
KL. Speiserbsen	30,00—34,00
Futtererbsen und Industriergerste	19,00—20,00
Peluschen	21,00—22,00
Ackerbohnen	17,00—18,50
Wicken	21,00—23,50
Blau Lupinen	—
Gelbe Lupinen	—
Seradelle, alte	—
neue	—
Rapskuchen	9,60—10,20
Leinkuchen	17,50—17,80
Mais	für 1000 kg in M. ab Stationen
Prompt	7,20—8,00
Sojaschrot	14,20—15,20
Kartoffelflocken	—
für 100 kg in M. ab Abladesat	märkische Stationen für den ab Berliner Markt per 50 kg
Kartoff. weiße	—
do. rote	—
Odenwälder blaue	—
do. gelbf.	—
do. Nieren	—
Fabrikkartoffeln	pro Stärkeprozent

## Breslauer Produktenmarkt

### Roggen abgeschwächt

Breslau, 12. September. Trotzdem in Berlin die Kurse gehalten waren, war im Freiverkehr heute die Tendenz für Roggen schwächer. Bei großem Angebot wird 1 Mark weniger als gestern im freien Verkehr bezahlt. Auch Weizen ist wiederum 1—2 Mark schwächer. Der Hafermarkt ist unverändert ruhig. Vom Konsum werden vereinzelt gute Qualitäten gefragt. Gerste ist gleichfalls nur in guten Qualitäten unterzubringen. Vereinzelt besteht Nachfrage nach Industriergerste. Der Futtermittelmarkt ist flau und geschäftlos. Heu und Stroh sowie Saaten unverändert.

## Breslauer Produktenbörse

### Getreide Tendenz: ruhig

Weizen (schlesischer)	12. 9.	11. 9.
Hektolitergewicht v. 74 1/2 kg	24,00	24,10
76 1/2	24,20	24,30
72 1/2	—	—
Roggen (schlesischer)	—	—
Hektolitergewicht v. 71 1/2 kg	17,70	17,70
73	—	—
70	—	—
Hafer, mittlerer Art u. Güte, neu	15,80	15,80
Braunerste, feinst	23,50	—
gute	26,00	20,00
Sommergerste, mittl. Art u. Güte	18,00	18,20
Wintergerste	17,80	17,80
Industriergerste	—	—

Hülsenfrüchte	12. 9.	9. 9.	Tendenz: weiter ruhig
Vikt.-Erbs.	31-34	31-34	Pferdebohnen
gelb.Erb.s.m.	—	—	Wicken
kl.gr.Erb.s.m.	—	—	Peluschen
grüne Erbs.	31-33	31-33	gelbe Lupin.
weiße Bohn.	37-39	37-39	blaue Lupin.

Futtermittel	12. 9.	9. 9.	Tendenz: ruhig
Weizenkleie	8 1/2—9 1/4	9—10	—
Roggenkleie	8 1/2—9 1/2	8 1/4—9 1/2	—
Gerstenkleie	14 1/2—16	14 1/2—16	—

Mehl	12. 9.	11. 9.
Weizenmehl (60%) alt	—	—
(60%) neu	36,50	26,75
Roggenmehl (60%) alt	—	—
(60%) neu	28,25	28,25
Auzugmehl alt	—	—
neu	43,00	43,25

Rauhfutter	12. 9.	9. 9.
Roggene-Weizenstroh drahtgepr.	0,90	0,90
bindgepr.	0,70	0,70
Gerste-Haferstroh drahtgepr.	0,80	0,80
bindfadengepr.	0,70	0,70
Roggenestroh Breitdrusch	1,30	1,